

«Ὁ λόγος ὃν ἀκούετε οὐκ ἔστι ἐμός  
ἀλλὰ τοῦ πέμψαντός με Πατρός». (Ἰωάν. 14:24)

«Καὶ ἐπλήσθησαν ἅπαντες Πνεύματος Ἁγίου,  
καὶ ἤρξαντο λαλεῖν ἑτέροις γλώσσαις». (Πράξεις 2:4)

# ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ

VOICE OF ORTHODOXY

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΚΔΟΣΙΣ ΙΕΡΑΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ  
Συντάσσεται ὑπὸ Ἐπιτροπῆς προνοία τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου  
242 Cleveland St., Redfern, 2016. Tel. 9698 5066

OFFICIAL PUBLICATION OF THE GREEK ORTHODOX  
ARCHDIOCESE OF AUSTRALIA  
Ἐτησία Συνδρομή - Annual Subscription \$ 20.00



VOLUME 35 No 1-3

Print Post Approved PP 2455500018

Τεύχος 382-384

Ἰανουάριος-Μάρτιος / January-March 2013

ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ - ECUMENICAL PATRIARCHATE

ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ - GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AUSTRALIA

## ΙΑ' ΚΛΗΡΙΚΟΛΑΪΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ - 11<sup>TH</sup> CLERGY-LAITY CONGRESS

«Δι' ὑπομονῆς τρέχωμεν τὸν προκείμενον ἡμῖν ἀγῶνα,  
ἀφορῶντες εἰς τὸν τῆς πίστεως Ἀρχηγόν καὶ Ἐλεωτὴν Ἰησοῦν» (Ῥωμ. 12, 1-2)

*Σύδρεϊ 20-23 Ἰανουαρίου 2013 - Sydney 20-23 January, 2013*

### ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ κ.κ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ

### KEYNOTE ADDRESS OF HIS EMINENCE ARCHBISHOP STYLIANOS

Ἀγαπητοὶ Ἀδελφοὶ καὶ Ἀδελφαί,  
Ἐκταρομένοι σήμερον τῶν Ἐργασιῶν τῆς ΙΑ' Κληρικολαϊκῆς ἡμῶν Συνελεύσεως, πρωτίστως μὲν ἀναπέμπομεν θερμὴν δοξολογίαν εἰς τὸν ἐν Τριάδι ὑμνούμενον Θεόν, ὅτι ἠξίωσεν πάντας ἡμᾶς νὰ συνανηθῶμεν καὶ ἀλλήν ἐπὶ τό αὐτό, πρὸς ἀπό κοινου ὑπεύθυνον ἐκτίμησιν καὶ μελέτην τῶν καθ' ἡμᾶς ἐν γένει πραγμάτων, ἐν συνεχείᾳ δὲ χαιρετίζομεν καὶ καλωσορίζομεν τοὺς Ἐκπροσώπους (Κληρικοὺς καὶ Λαϊκοὺς) τῶν ἀνά τὴν Αὐστραλίαν Ἐνοριῶν-Κοινοτήτων μας, μὲ προεξάρχοντα βεβαίως τὸν Σεβασμιώτατον Ἀδελφόν Πατριαρχικόν Ἐκπρόσωπον, καθὼς καὶ τοὺς Ἐπισήμους προσκεκλημένους εἰς τὴν παρούσαν Κληρικολαϊκὴν Συνέλευσιν, εὐχαριστοῦντες πάντας καὶ εὐχόμενοι εὐχάριστον τὴν διαμονὴν καὶ τὴν παρακολούθησιν τῶν ἐν προκειμένῳ Ἐργασιῶν καὶ συναφῶν Ἐκδηλώσεων.

Ὁφείλομεν νὰ σημειώσωμεν ὅτι ἡ καθυστέρησις κατὰ ἐν ἔτος τῆς παρουσίας Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως ὀφείλετο ἐν τινι μέτρῳ εἰς λόγους καθαρῶς τεχνικοὺς, κυρίως ὅμως εἰς τὴν γνωστὴν ταλαιπωρίαν τῆς υγείας τοῦ ὀμιλοῦντος, ἡ ὁποία, χάριτι Θεοῦ, ἀποκατεστάθη εἰς βαθμὸν ἐπιτρέποντα εὐτυχῶς νὰ συνεχίσωμεν τὴν εὐλογημένην συνεργασίαν μας ἀπροσκοπῶς.

Τὸ ἐπιλεγέν, καὶ τὴν φορὰν ταύτην, βιβλικὸν σύνθημα ἐκ τῆς πρὸς Ἑβραίους Ἐπιστολῆς, ἐλήφθη ἀφ' ἑνός μὲν ὡς «ἐγερτήριον σάλπισμα» πρὸς ἀντιμετώπισιν τοῦ ὅλου πολυευθύνου καὶ κοπιώδους ἔργου τῆς Κληρικολαϊκῆς, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὡς ἐξόχως δηλωτικὸν τῶν εἰς τὴν διάθεσιν ἡμῶν μέσων, πρὸς διεξαγωγὴν τοῦ ἱεροῦ ἀγῶνος, τὸν ὁποῖον ἀναλαμβάνει ἐκάστοτε ἡ Ἐκκλησία ἐν τῷ κόσμῳ, διὰ νὰ ἐκπληρώσει τὸν θεόδοτον Αὐτῆς

Dear Brothers and Sisters,  
In commencing the Proceedings of our 11th Clergy-Laity Congress, we first of all offer a heartfelt doxology to God who is praised in Trinity, for enabling us all to meet together once again, in order to make a common evaluation and analysis of our Church matters in general. Following this, we greet and welcome the Representatives (both Clergy and Laity) of our Parish-Communities throughout Australia - and above all His Eminence, our Brother and Representative of the Ecumenical Patriarchate - together with the Official Guests at this Clergy-Laity Congress, while thanking all and wishing you a pleasant stay and participation in the Proceedings as well as in the related functions.

We should note that the delay of one year with which this Clergy-Laity Congress is being held is due in part to practical reasons, but mainly due to the known difficulties that faced the health of the speaker which, by God's grace, have been overcome to the point that allows us fortunately to continue our blessed collaboration without hindrance.

Once again, a Biblical verse has been chosen as our theme, and this year's one, from the Epistle to the Hebrews, was selected both as a 'wake-up call' to deal with the great responsibility and arduous work of the Congress, as well as a highly indicative expression of the **means** available to all of us, to conduct the sacred struggle that the Church undertakes at all times in the world to fulfil its divine purpose. For, as one can appreciate, holy enthusiasm to act is not enough. Rather, before and above all else, is the realization of the astounding fact that the task of the Church is always conducted with di-

προορισμόν. Διότι, ὅπως εἶναι εὐνόητον, δέν ἀρκεῖ πρὸς τοῦτο ὁ ἱερός ἐνθουσιασμός πρὸς δρᾶσιν, ἀλλὰ πρὸ πάντων καὶ προεχόντως ἡ συνειδητοποίησις τοῦ συγκλονιστικοῦ γεγονότος ὅτι τὸ ἔργον τῆς Ἐκκλησίας τελεῖται πάντοτε ἐν ἀμέσῳ ἀναφορᾷ πρὸς τὸν Ἐνανθρωπήσαντα Θεόν Λόγον, ὁ Ὅποιος ὄχι μόνον ἐμπνέει, ὡς «**Ἀρχηγός**», ἀλλὰ καὶ ὁλοκληρώνει ὡς «**Τελειωτής**» τὸ ἐκάστοτε ἔργον. Αὐτός, ἄλλωστε, εἶναι καὶ ὁ λόγος διὰ τὸν ὅποιον οἱ Πατέρες τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας δέν ἐδίστασαν νά χαρακτηρίσουν λίαν προσφυῶς τὴν Ἐκκλησίαν ὡς «**τὸν εἰς αἰῶνας παρατεινόμενον Χριστόν**» (*Christus prolongatus*).

Ὁφείλομεν ὁμῶς ἀμέσως νά παρατηρήσωμεν ὅτι, τὸσον ἢ «**πίστις**» ὅσον καὶ ἡ «**ὑπομονή**», δέν ἀναφέρονται ἐδῶ γενικῶς καὶ ἀορίστως, ὡς δύο δυνάμεις τῆς ψυχῆς κατὰ τὴν τρέχουσαν ἔννοιαν τοῦ «**ψυχολογισμοῦ**» τοῦ κοσμικοῦ ἀνθρώπου.

Ἡ πίστις εἰς τὸν Ἰησοῦν Χριστόν, ὡς ἐμπνέοντα καὶ συγχρόνως ἐπευλογοῦντα τὸν ἀγωνιζόμενον ἄνθρωπον, ἰσοδυναμῆ με ἀδιάλειπτον προσευχήν. Καὶ γνωρίζομεν ὅτι τοιαύτη πίστις δύναται ἀκόμη «**καὶ ὄρη μεθιστάνειν**» (Α΄ Κορ. 13,2).

Ἡ δὲ «**ὑπομονή**» τοῦ βιβλικοῦ μας χωρίου δέν εἶναι δυνατόν νά θεωρηθῆ, ὡς εἶδος ἀνοχῆς ἢ παθητικῆς στάσεως, ἔναντι τῶν ἀντιξῶν συνθηκῶν τοῦ παρόντος κόσμου, ἀλλὰ τελειῶς τὸ ἀντίθετον. «**ὑπομονή**» σημαίνει κατὰ λέξιν τὴν ἀμετακίνητον ἀπόφασιν νά παραμένει ὁ ἀγωνιζόμενος τὸν καλὸν ἀγῶνα, κάτω ἀπὸ ὅποιεσδήποτε συνθήκες, σταθερός καὶ ἀδιάσειστος, καὶ τοῦτο διότι γνωρίζει ὅτι ὁ χρόνος κυλάει ὑπὲρ αὐτοῦ. Τὸν ἔντονον δυναμισμόν τῆς ἐννοίας τῆς «**ὑπομονῆς**» τὸν ἔχουν τελειῶς ἐμπειρικῶς ἀναγνωρίσει οἱ Ἁγιορεῖτες Μοναχοί, διὰ τοῦτο καὶ δηλώνουν ὅτι εἰς ὅλας τὰς προσπάθειας καὶ τὰ πνευματικὰ ἀγωνίσματα τῶν χρειάζονται «**πολλές ὑπομονές**»!

Ἀλλὰ τὸ πλήρες νόημα τοῦ βιβλικοῦ μας χωρίου, πρέπει νά ὁμολογήσωμεν ὅτι, κατανοεῖται μόνον ἐάν λάβωμεν καὶ τὸ προηγούμενον ἡμιστίχιον τοῦ πρώτου στίχου ἀπὸ τὸ 12ο κεφάλαιον τῆς πρὸς Ἑβραίους Ἐπιστολῆς, ὅπου πολὺ χαρακτηριστικῶς λέγεται:

«*Τοιγαροῦν καὶ ἡμεῖς, τοσοῦτον ἔχοντες περικείμενον ἡμῖν νέφος μαρτύρων, ὄγκον ἀποθέμενοι πάντα καὶ τὴν εὐπερίστατον ἁμαρτίαν...*»

Μετὰ τὴν ἀπαραίτητον αὐτὴν προσθήκην δηλοῦται σαφῶς ὅτι, οἱ ἐν τῷ κόσμῳ ἀγωνιζόμενοι πιστοὶ δέον νά γνωρίζουν ὅτι δέν εἶναι μόνον ἰστών, ἐφ' ὅσον συνοδεύονται ἀπὸ νέφος Μαρτύρων τῆς Πίστεως, διὰ τῆς ἐνισχύσεως τῶν ὁποίων κατορθώνουν νά ὑπερπηθήσουν «**πάντα ὄγκον**» καὶ ἐμπόδιον, ἀποφεύγοντες τοιοῦτοτρόπως καὶ τὴν «**ἁμαρτίαν**», εἰς τὴν ὁποίαν τὸσον εὐκόλα δύναται κανεὶς νά παρασυρθῆ.

Μετὰ ἀπὸ τὰς ἐν εἶδει προλόγου γενομένας ἀπαραιτήτους ταύτας διευκρινήσεις, θά προσπαθήσωμεν εἰς τὴν συνέχειαν νά ἐκθέσωμεν κατ' ἐπιλογήν μίαν σειρὰν τῶν πλέον σημαντικῶν γεγονότων, τὰ ὁποῖα «**ἐσφράγισαν**», τρόπον τινά, τὴν εἰκόνα τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Αὐστραλίας, κατὰ τὸν διαρρεῦσαντα χρόνον ἀπὸ τῆς 10ης Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως, ἥτοι ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 2008, ἕως τῆς σήμερον.

rect reference to God the Word Incarnate, Who not only inspires as “**Author**”, but also completes each task as “**Perfecter**”. This is the very reason for which the Fathers of the early Church did not hesitate to use the fitting description of the Church as “**Christ prolonged throughout the ages**” (*Christus prolongatus*).

We need however to observe straightaway that both “**faith**” and “**endurance**” are not mentioned here generally and vaguely, as two powers of the soul according to the current notion of the “**inner psyche**” of the secular person.

Faith in Jesus Christ, as the one who **inspires** and at the same time **blesse**s the struggling person, equates to unceasing prayer. And we know that such faith is even able to “**move mountains**” (1 Cor. 13:2).

The “**endurance**” of our Biblical passage cannot be considered as a kind of tolerance or passive stance *vis-a-vis* the harsh conditions of this life, but in fact as the complete opposite of this. “**Endurance**” literally means the unwavering decision of the struggler to continue to fight the good fight, under any conditions, remaining firm and unshakeable, and this because he or she knows that time works in one’s favour. The Monks of Mt Athos have recognized the intense dynamism of “**endurance**” in an entirely experiential way, stating for this reason that they need “**many endurances**” throughout all their efforts and spiritual struggles!

Yet, we must admit that the full meaning of the Biblical passage can only be properly understood if we take into consideration the previous half verse from chapter 12 of the Epistle to the Hebrews, where it states very characteristically:

“*Therefore we also, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us lay aside every weight, and the sin which so easily ensnares us...*”

With this vital addition, it becomes clear that the faithful who struggle must realize that they are not alone, since they are accompanied by a cloud of Witnesses to the Faith. Being strengthened by them, the faithful are able to overcome every ‘hurdle’ and difficulty, thereby also avoiding sin, in which one can so easily be carried away.

Following these necessary points of clarification made by way of introduction, we shall now attempt to present a series of the most significant developments which ‘sealed’, so to speak, the image of the Greek Orthodox Archdiocese of Australia from the time we held the 10th Clergy-Laity Congress, namely from January 2008 until today.

#### **(A) The most significant events over the past four years**

In previous Keynote Addresses, we had presented, almost in chronological order, the establishment of new Churches, Schools and other Institutions of common benefit, as well as the expansion of older ones and their staffing with corresponding personnel.

However, from the 10th Congress onwards, it was considered necessary - given that the above basic needs have now been met - for the Keynote Address of the

## (A) Τά μείζονος σημασίας γεγονότα τῆς τελευταίας τετραετίας

Εἰς τὰς παλαιότερας Εἰσηγητικὰς Ὀμιλίαις τοῦ γράφοντος, εἶχεν ἐπικρατήσῃ ἡ τακτικὴ νὰ ἐκτίθενται, σχεδὸν κατὰ χρονολογικὴν σειρὰν, τὰ σχετικά μὲ τὴν ἴδρυσιν νέων Ἱερῶν Ναῶν, Σχολείων καὶ λοιπῶν κοινωφελῶν Ἰδρυμάτων, καθὼς καὶ ἡ ἐπέκτασις τούτων καὶ ἡ ἐπ' ἀνδρωσις δι' ἀναλόγου προσωπικοῦ.

Ἦδη, ὅμως, ἀπὸ τῆς 10ης Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως διεπιστώθη ὅτι, ἐφ' ὅσον εἶχον πλέον καλυφθεῖ αἰσῶς ἄνω βασικαὶ ἀνάγκαι, ἀπαραίτητον ἐθεωρήθη νὰ ἐπισύρῃ ἡ Εἰσηγητικὴ Ὀμιλία τοῦ Ποιμενάρχου τὴν προσοχὴν τῶν Συνέδρων εἰς τὴν ποιότητα τοῦ παραγομένου ἔργου, ἤτοι εἰς τὴν λειτουργίαν τῶν ἑκασταχοῦ Καθιδρυμάτων. Τοιοῦτοτρόπως, κατὰ τὴν Εἰσηγητικὴν Ὀμιλίαν εἰς τὴν 10ην Κληρικολαϊκὴν, ἀνεπτύχθη ἐκτενῶς ἡ σπουδαιότης καὶ τὸ ἀπαραβίαστον τοῦ **Συνοδικοῦ Θεσμοῦ**, ἄνευ τοῦ ὁποίου εἶναι ἀδύνατον νὰ γίνῃται λόγος περὶ Ἐκκλησίας.

• Κατὰ τὴν παρούσαν 11ην Κληρικολαϊκὴν, ἡ Εἰσηγητικὴ Ὀμιλία δέον νὰ μνημονεύσῃ πρωτίστως τὴν ἄρσιν τῶν σχισματικῶν καταστάσεων, ὡς αὗται εἶχον ἐπικρατήσῃ εἰς τὰς δύο μεγαλυτέρας Πολιτείας, ἤτοι τὴν **Βικτώριαν** καὶ τὴν **Νέαν Νότιον Οὐαλίαν**, ὅτε καὶ ἔπνευσεν «νέος ἄνεμος» εἰς τὰ ὁμογενειακά πράγματα. Διότι, ἡ μὲν ἀριθμητικὴ δύναμις τῶν Σχισματικῶν τούτων Ἔστιων ὑπῆρξεν, εἰς ἀμφοτέρας τὰς περιπτώσεις, σχεδὸν μηδαμινή, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ πλήθη τὰ ἀκολουθοῦντα τὴν Κανονικὴν Ἐκκλησίαν τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς, ἀλλὰ ἡ συνήθης προπαγάνδα ἐδημιούργει, ἐπὶ δεκαετίας πλέον, ἐσφαλμένας ἐντυπώσεις τόσο ἐν Αὐστραλίᾳ, ὅσον καὶ εἰς Ἑλλάδα καὶ τὸ Ἐξωτερικόν γενικῶς.

Ἐν Μελβούρνῃ, ἡ Παλαιὰ Κοινότης, ἡ ὁποία εἶχεν ἐγγράφως ὑποσχεθεῖ τὴν τήρησιν ὅλων τῶν ὄρων τῆς συμφωνίας καὶ ἐπιστροφῆς τῶν εἰς τὴν Ἱεράν Ἀρχιεπισκοπὴν, ἐπὶ μακαριστοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἰεζεκιήλ, ἀτυχῶς οὐδὲν ἐν τῇ πράξει ἐτήρησεν, ἕως ὅτου, πρὸ ἔτους περίπου, τὰς ἐκλογὰς ἐκέρδισεν νέα διοικήσις, μὲ Πρόεδρον τὸν Δικηγόρον Βασίλειον Παπαστεργιάδην, οἱ ὁποῖοι καὶ ἔσπευσαν νὰ ἀποκαταστήσουν ἐντιμον συνεργασίαν μετὰ τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς, πρᾶγμα πού ἐχαιρετίσθη σχεδὸν ὑπὸ πάντων.

Εἰς τὴν ἀγαθὴν αὐτὴν ἐξέλιξιν θὰ πρέπει νὰ συνέβαλε καὶ ἡ προηγηθεῖσα ἐν Hobart Τασμανίας ἐξάλειψις τοῦ ἐκεῖ ἐπὶ τι διάστημα δημιουργηθέντος Σχίσματος τῆς Κοινότητος Ἁγίου Γεωργίου, διὰ τὴν τακτοποίησιν τοῦ ὁποίου φιλοτίμως συνειργάσθη μὲ τὴν Ἱεράν Ἀρχιεπισκοπὴν, ὁ νέος Πρόεδρος αὐτῆς Ἰωάννης Φιωτάκης, πρόσωπον τῆς νεωτέρας γενεᾶς. Κατὰ τὴν ἐν λόγῳ ταύτῃ τακτοποίησιν, ὄχι μόνον ὁ Κοινοτικὸς Ναὸς τοῦ Ἁγ. Γεωργίου ὑπήχθη καὶ πάλιν ὑπὸ τὴν Ἱ. Ἀρχιεπισκοπὴν, ἀλλὰ καὶ ὁ μεγαλοπρεπὴς Ἀγγλικανὸς Ναὸς τῆς Ἁγίας Τριάδος, τοῦ ὁποίου οἱ Κηδεμόνες ἔπρεπε νὰ τὸν πωλήσουν – ὅπως γίνεται συχνά – προσεφέρθη εἰς ἡμᾶς φιλικῶς ἀντὶ συμβολικῆς τιμῆς, καὶ οὕτω ἀπεκτήσαμεν καὶ **Ἐνοριακόν** Ναὸν εἰς τὸ πλέον περιόπτον σημεῖον τοῦ Hobart. Τοιοῦτοτρόπως, εἰς τὸν Ναὸν τοῦτον ἐτοποθετήθη ὁ π. Τιμόθεος

Archbishop to draw the attention of the Delegates to the **quality** of the work that is undertaken. That is to say, to the **functioning** of the institutions in each locality. Accordingly, during the 10th Clergy-Laity Congress, the Keynote Address presented an extensive analysis of the importance and inviolability of the **Institution of the Synod**, without which it is impossible to even speak about the Church.

• At this 11th Congress, the Keynote Address must mention above all the elimination of the schismatic divisions which had prevailed in our two biggest States, namely **Victoria** and **New South Wales**, bringing a 'new wind' to our community affairs as a result. For, while the numbers of persons involved with these schismatic groups was, in both cases, almost negligible in comparison to the vast multitude who follow the Canonical Church of the Archdiocese, the customary propaganda created, over several decades, misleading impressions in Australia, as well as in Greece and overseas generally.

In Melbourne, the Old Community, which had promised in writing to maintain all the conditions of their agreement to return to the Archdiocese during the days of the late Archbishop Ezekiel, did not unfortunately put any of this into practice. This was the case until, approximately one year ago, a new administration won the election, with solicitor Bill Papastergiadis as the new President wasting no time in restoring honorable collaboration with the Archdiocese, and this was welcomed by almost everyone.

A contributing factor to this favourable outcome must have been the preceding eradication of the schism of the Community of St George in Hobart, Tasmania, that had appeared for a brief time. To achieve this, its new President John Fiotakis, a member of the younger generation, worked honorably with the Archdiocese. With this reconciliation, not only did the Community Church of St George return to the jurisdiction of the Archdiocese, but also the magnificent Anglican Church of the Holy Trinity (which had to be sold by its Trustees, as often happens), was offered to us for sale on very friendly terms for a symbolic sum. In this way, we acquired a Parish Church in the most prominent point of Hobart. Father Timothy Evangelinidis was appointed accordingly to that church, while the formerly schismatic Father Panagiotis Nikolaos was ordained and appointed to St George, and there is good cooperation between them.

Mention should be made here of the astute handling of the entire matter by the Archdiocese through His Grace Bishop Ezekiel of Dervis and Mr Kon Kontis, President of the Parishes/Communities of Victoria, who on his own accord hastened to pay for this purchase in memory of his Parents.

The Old Greek Orthodox Community of Sydney and New South Wales, which had broken away in 1972, was a much more difficult case, as the discussions for reconciliation that had commenced some 20 years ago during the author's term of office, proved fruitless. Fortunately, just over a year ago, through the praiseworthy initiative of the

Εὐαγγελινίδης, εἰς δὲ τὸν Ναόν τοῦ Ἁγ. Γεωργίου ὁ χειροτονηθεὶς τέως σχισματικὸς π. Παναγιώτης Νικολάκος, καὶ συνεργάζονται πλέον ἀγαστῶς.

Ἰδιαιτέρα μνεῖα πρέπει νὰ γίνῃ ἐδῶ τοῦ ὀρθοῦ χειρισμοῦ τῆς ὅλης ὑποθέσεως, ἀπὸ μέρους τῆς Ἱεράς Ἀρχιεπισκοπῆς, διὰ τοῦ Θεοφιλεστάτου Ἐπισκόπου Δέσβης κ. Τεζεκιήλ καὶ τοῦ κ. Κωνσταντίνου Κόντη, Προέδρου τῶν Ἐνοριῶν/Κοινοτήτων Βικτωρίας, ὁ ὁποῖος καὶ αὐτοβούλως ἔσπευσε νὰ καταβάλῃ τό ποσόν τῆς ἐν προκειμένῳ ἀγορᾶς, εἰς μνήμην τῶν Γονέων του.

Ἡ Παλαιὰ Ἑλληνορθόδοξος Κοινότης τοῦ Σύνδευ καὶ Νέας Νοτίου Οὐαλίας, ἡ ὁποία εἶχε ἀποσκιρτήσῃ τό 1972, ὑπῆρξε πολὺ δυσχερεστέρα περίπτωσις, διότι αἱ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ γράφοντος πρό 20ετίας ἀρξάμεναι συνομιλίας πρὸς καταλλαγὴν, εἶχον «ναυαγήσει» ἄκαρποι. Εὐτυχῶς, πρὸ ἐνός καὶ πλέον ἔτους, μέ ἀξιέπαινον πρωτοβουλίαν τοῦ ὑπὸ τὸν Δικηγόρον κ. Χάρην Δανάλην Διοικητικοῦ Συμβουλίου, καὶ μέ τὴν ἔγκρισιν τοῦ 78.3% μελῶν τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, μέ τὴν ἀνάλογον δέ στοργικὴν κατανόησιν τῆς Ἱεράς Ἀρχιεπισκοπῆς, ἡ ὁποία ἐξετιμήθη ὑπὸ πάντων, ἐπετεύχθη ἡ πολυπόθητος ἔνωσις.

Τοιοῦτότρόπως, ἐντὸς τοῦ 2012, οἱ πάντες ἔχαιρον βλέποντες τοὺς κοινούς ἑορτασμούς εἰς τὰς Ἐθνικὰς ἑπετειοὺς τῆς 28ης Ὀκτωβρίου καὶ τῆς 25ης Μαρτίου.

Καὶ ἐδῶ πρέπει νὰ λεχθῆι ὅτι, ἡ διεξαγαγοῦσα τὰς συνομιλίας ἑξαμελής Ἐπιτροπὴ, ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Θεοφιλεστάτου Ἐπισκόπου Ἀπολλωνιάδος κ. Σεραφεῖμ, εἰργάσθη μετὰ πάσης συνέσεως καὶ προσοχῆς (ἡ Ἐπιτροπὴ αὐτὴ ἀπετελεῖτο, ἀπὸ πλευρᾶς μὲν τῆς Κοινότητος ἐκ τοῦ Προέδρου κ. Χ. Δανάλη, τοῦ Γραμματέως κ. Μιχ. Τσιλίμου καὶ τοῦ κ. Χρ. Μπελέρχα, ἀπὸ δὲ τῆς Ἱεράς Ἀρχιεπισκοπῆς ἐκ τοῦ Θεοφ. Ἐπισκόπου Ἀπολλωνιάδος καὶ τῶν Νομικῶν Συμβούλων κ.κ. Μιχ. Διαμαντῆ καὶ Νικ. Παπαναστασίου).

• Τό ἀμέσως ἐπόμενον θέμα εἶναι ὁ ἐν ἔτει 2011 Πανηγυρικός ἑορτασμός τῆς 25ετίας ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἁπ. Ἀνδρέου, καὶ ἡ ἐπὶ τῇ εὐλογημένῃ ταύτῃ εὐκαιρίᾳ Ἐκλογή καὶ Χειροτονία τοῦ πρώτου Αὐστραλογεννημένου Θεοφιλεστάτου Ἐπισκόπου Μιλητουπόλεως κ. Ἰακώβου Τσιγκούνῃ. Ἐπίσης, πρέπει νὰ σημειώσουμε ὅτι κατὰ τὴν τελευταία 4ετία ἐχειροτονήθησαν περὶ τοὺς 10 Κληρικοί, καὶ ἐτοποθετήθησαν καταλλήλως.

Σχετικῶς μέ τὰ προγράμματα τῆς Θεολογικῆς μας Σχολῆς, πρέπει νὰ ποῦμε ὅτι ἔχει καταβληθῆι προσπάθεια νὰ διατηρεῖται πάντοτε ὁ παραδοσιακὸς τετραετὴς κύκλος καθαρῶς θεολογικῶν σπουδῶν, ἐκ παραλλήλου ὅμως ἔχουν εἰσαχθῆι καὶ διάφορα προγράμματα ἐντατικῆς σπουδῆς διαφόρων εἰδικότητων πρακτικῆς θεολογίας, καθὼς καὶ παραδόσεις ἐξ ἀποστάσεως, μέσῳ διαδικτύου.

Ἰδιαιτέρα μνεῖα πρέπει νὰ γίνῃ τῶν κατὰ Σεπτέμβριον εἰδικῶν Πατρολογικῶν Συνεδρίων, εἰς τὰ ὁποία κάθε χρόνον ἐξετάζεται ὁ βίος καὶ ἡ θεολογικὴ προσφορὰ ἐνός ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους Πατέρας τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας.

Μέχρι τώρα, ἔγινε ἡ παρουσίασις τῶν τριῶν Μεγάλων Καππαδοκῶν (Βασιλείου τοῦ Μεγάλου,

Administrative Committee chaired by solicitor Mr Harry Danalis, with the approval of 78.3% of the members at the General Meeting, together with the appropriate love and understanding of the Archdiocese (which was appreciated by all), the long-desired union was achieved.

In this way, everyone rejoiced at seeing the joint celebrations of the national Anniversaries of 28th October and 25th March.

It must be mentioned here also that the six-member Committee that conducted the discussions, under the chairmanship of His Grace Bishop Seraphim of Apollonias, worked with utmost care and wisdom (the Committee was served, on behalf of the Community, by President Mr H. Danalis, Secretary Mr M. Tsilimos and Mr C. Belerhas, while on the part of the Archdiocese were His Grace Bishop Seraphim and Legal Advisers Messrs Michael Diamond and Nicholas Pappas).

• The next topic is the festive celebration, in 2011, of the 25th Anniversary since the establishment of St Andrew's Theological College and, with that blessed occasion, the Election and Ordination of the first Australian-born Bishop, His Grace Iakovos (Tsigounis) of Miletoupolis. We should note, in addition, that approximately 10 Clergymen have been ordained and appropriately appointed in the past 4 years.

With regard to the program of studies in our Theological College, we should say that efforts have been made to always maintain the traditional four-year cycle of purely theological studies. However, in addition to this, various other courses of intensive study specializing in practical theology have been introduced, together with distance education via the internet.

Special mention must be made of the annual Patristic Symposia of the Theological College held in September, whereby the life and theological contribution of some of the greatest Fathers of the early Church are examined individually each year.

Until now, the three great Cappadocian Fathers (Basil the Great, Gregory the Theologian and Gregory of Nyssa) have each been presented, while last September the theme of the Symposium was Athanasios the Great. It needs to be underlined that the speakers at the Symposium were not limited to the academic staff of our College, but that they also included researchers of international repute from other countries and universities, both men and women. In this way, it became possible to increase our annual theological journal PHRONEMA to two volumes per year, as the second one now includes papers from the Patristic Symposia.

A further successful expansion of the work of our Theological College is the grant we received, quite unexpectedly, from the Federal Government for \$1.9 million. This came following our presentation to Mr Anthony Albanese, Minister for Infrastructure, of our plan from years ago to construct facilities at Bribie Island - close to Brisbane, and next to the already erected Chapel of the Mother of God - for special Youth Conferences and recreational camps, but also for popular lessons in Orthodox

Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου καί Γρηγορίου τοῦ Νύσσης), τόν δέ παρελθόντα Σεπτέμβριον, θέμα τοῦ Συνεδρίου ἀπετέλεσε ὁ Μέγας Αθανάσιος. Πρέπει μάλιστα νά λεχθεῖ ὅτι οἱ ὀμιληταί εἰς τὰ Συνέδρια αὐτά δέν περιορίζονται εἰς τό προσωπικόν τῆς Σχολῆς μας, ἀλλά μετακαλοῦνται κάθε φορά καί διεθνούς προβολῆς ἐρευνηταί ἀπό ἄλλας Χώρας καί Πανεπιστήμια, ἄνδρες καί γυναῖκες. Διά τοῦ τρόπου αὐτοῦ, κατέστη δυνατόν νά ἀυξηθεῖ εἰς δύο τόμους κατ' ἔτος ἡ Ἐτησία Θεολογική Ἐπετηρίς μας «ΦΡΟΝΗΜΑ», τοῦ δευτέρου τόμου περιλαμβάνοντος τὰ κείμενα τῶν ὀμιλητῶν εἰς τὰ Πατρολογικά Συνέδρια.

Ἄλλη ἐπιτυχής προέκτασις τοῦ ἔργου τῆς Θεολογικῆς μας Σχολῆς, εἶναι τό ὅτι μᾶς ἐχορηγήθη, σχεδόν ἀνεπιπίστως, ἀπό τήν Κοινοπολιτειακὴν Κυβέρνησιν χορηγία ἐνός ἑκατομμυρίου ἑνεακοσίων χιλιάδων δολλαρίων (\$1,900,000.00), ἀφοῦ ἐξεθέσαμεν εἰς τόν ἀρμόδιον Ὑπουργόν Ὑποδομῶν καί Δημοσίων Ἔργων (Minister for Infrastructure) κ. Anthony Albanese, τό ἀπό ἐτῶν σχέδιόν μας νά ἀνεγείρωμεν ἀνάλογον συγκρότημα εἰς τήν περιοχὴν Bribie Island, πλησίον τῆς Βρισβάνης, πέριξ τοῦ ἤδη ἀνεγεροθέντος Ναοῦ τῆς Παναγίας Κουησλάνδης, διὰ εἰδικά Συνέδρια Νεολαίας, κατασκευάσεις ἀναψυχῆς, ἀλλά καί ἐκλαϊκευμένα μαθήματα Ὁρθοδόξου πνευματικότητος. Τήν σχετικὴν χορηγίαν ἐξηγγεῖλε, ἐκ μέρους τῆς Πρωθυπουργοῦ κας Julia Gillard ὁ ἐκπροσωπήσας αὐτήν εἰς τόν ἐν Σύδνεϋ ἑορτασμόν τῆς 25ης Μαρτίου, μνημονευθεὶς Ὑπουργός Albanese.

Παρομοίαν χορηγίαν ἐκ δύο ἑκατομμυρίων δολλαρίων (\$2,000,000.00), εἶχεν ἐξαγγεῖλει ὀλίγας ἡμέρας ἐνωρίτερον αὐτοπροσώπως ἡ κα Gillard εἰς τό ἐν Μελβούρνη Ἑλληνικόν Φεστιβάλ «ANTIPODES» τῆς Παλαιᾶς Κοινότητος.

- Νέαν ἀλματώδη ἀνάπτυξιν προβλέπεται νά ἔχουν λάβει τὰ ἐν Σύδνεϋ Ἰδρύματά μας τῆς «Βασιλειάδος», ὅπου, ἐντός ὀλίγου, ἀνεγείρονται εἰς τήν περιοχὴν Randwick τεράστια ὅλως σύγχρονοι ἐγκαταστάσεις, διὰ νά καλυφθοῦν αἱ παρουσιασθεῖσαι ἀπὸ ἐτῶν μεγάλαι ἀνάγκαι. Ἀλλά τό ἀκόμη σπουδαιότερον ἐν προκειμένῳ εἶναι ὅτι, ὁ νέος Γενικός Διευθυντής π. Νικόλαος Σταυρόπουλος, ὁ διαδεχθεὶς τόν «βετεράνον» πλέον καί ἤδη συνταξιοδοτηθέντα Πρωτοπρεσβύτερον π. Ἰωάννην Καπέτα, συντόμως ἀνεδείχθη ἀντάξιος τῶν προσδοκιῶν καί τῶν ἀναγκῶν μας, βοηθούμενος μάλιστα φιλαδέλφως ὑπὸ τοῦ π. Καπέτα, κυρίως εἰς τό ἔργον τῆς ἐξομολογήσεως καί τῶν Δημοσίων Σχέσεων.

Μέ ἀνάλογον θαυμασμόν καί ἐν Χριστῷ ἐγκαύχισιν, παρακολουθοῦμεν ἀπὸ ἐτῶν καί τό ἐξόχως πρωτοποριακόν ἔργον τό ὅποῖον ἀναπτύσσεται, ὑπὸ τήν σῶφρονα ἡγεσίαν τοῦ κ. Θεοδώρου Μπακαλάκη καί τῶν συνεργατῶν του, μέ ἔδραν τήν πόλιν τοῦ Cairns βορείου Κουησλάνδης, ὅπου, ὑπὸ τό ὄνομα «St John's Community Care», ἀντιμετωπιζονται λίαν φιλανθρωπῶς, ὑπὸ τῆς εὐλογημένης Ἐνορίας μας τοῦ Τιμίου Προδρόμου, αἱ πάσης φύσεως ἀνάγκαι καί ὑστερήσεις τοῦ συγχρόνου ἀνθρώπου, παρά τό γεγονός ὅτι δέν ὑπερβαίνουν τὰς διακοσίας οἰκογενείας οἱ Ὁμογενεῖς τῆς περιοχῆς.

spirituality. The relevant grant was announced, on behalf of our Prime Minister Julia Gillard, during the celebrations for Greek Independence Day of 25th March, by the mentioned Minister Albanese.

A grant of similar magnitude (\$2 million) was announced personally several days earlier by Ms Gillard at the Greek ANTIPODES Festival of the Old Community in Melbourne.

- A new leap forward is expected for our St Basil's Homes in Sydney as, in the near future, an enormous complex will be constructed in the area of Randwick in order to meet the great demand that has grown for some years now. More important, however, is the fact that the new CEO Fr Nicholas Stavropoulos, who succeeded the 'veteran' and already retired Protospesbyter Fr John Kapetas, very soon became worthy of our expectations and needs, with the brotherly assistance of Fr J. Kapetas, especially in tasks such as confession and Public Relations.

With similar admiration and pride in the Lord we have also observed for years now the highly innovative work that is developing, under the wise leadership of Mr Theo Bacalakis and his team, based in Cairns, North Queensland. Under the name 'St John's Community Care' every need and deprivation of today's fellow citizens are dealt with in a highly philanthropic way, by our blessed Parish of St John the Baptist, despite the fact that there are no more than 200 Greek Orthodox families in the region. Let it be noted that new community care centres are continually being added in cities throughout north Queensland, always with the strong funding of the State and Federal Governments, who monitor the observance of all Regulations with great vigilance.

Just a few months ago, after Easter, we officially opened the newest such centre in the city of Innisfail.

- In Inter-Orthodox relations, we saw the introduction three years ago of the so-called 'Episcopal Assembly', following a proposal of the 4th Pan-Orthodox Pre-Synodical Meeting to the Ecumenical Patriarchate.

This is a Synaxis of Bishops, called once a year in various geographic regions of the world by each Representative of the Ecumenical Patriarchate, is understood to be concerned with the problems of the 'Orthodox Diaspora', in order for the task of the forthcoming Holy and Great Pan-Orthodox Synod to be prepared for appropriately, and so that it can meet as soon as possible.

Yet, a Synaxis of Bishops, which is not named and not considered a 'Synod', is for Orthodox Ecclesiology a completely incomprehensible institution. Consequently, the writer presented to the Ecumenical Patriarchate without hesitation, not only his reservations and concrete fears arising from the formation of this unprecedented body, but also the various forms of harm that the Representative of the Ecumenical Patriarchate, as the ex officio co-ordinator and chairman of the Episcopal Assembly, would primarily be exposed to.

At any rate, the 'Episcopal Assembly' is clearly a direct borrowing from the Roman Catholic Church, after Vatican II, wherein there is a harmonious collaboration of

Νά σημειωθεί δέ ὅτι συνεχῶς προστίθενται νέα παραρτήματα εἰς τὰς γειτονικάς πόλεις, καί πάντοτε μέ τήν γενναίαν ἐπιχορήγησιν τῆς Πολιτειακῆς, καθῶς καί τῆς Κοινοπολιτειακῆς Κυβερνήσεως, αἱ ὁποῖαι καί παρακολουθοῦν ἀνυστάκτως τήν τήρησιν τῶν κειμένων Κανονισμῶν.

Μόλις πρό ὀλίγων μηνῶν, ἐγκαινιάσαμεν, μετά τό Πάσχα, τό νεώτερον παράρτημα τῶν σχετικῶν ὑπηρεσιῶν εἰς τήν πόλιν τοῦ Innisfail.

• Εἰς τὰς Διορθοδόξους σχέσεις μας, εἰσήχθη ἀπό τριετίας εἰς νέος θεσμός, κατόπιν σχετικῆς γνωμοδοτήσεως τῆς Δ' Πανορθοδόξου Προσυνοδικῆς Διασκεψέως, πρὸς τό Οἰκουμενικόν Πατριαρχεῖον, ἡ λεγομένη «Ἐπισκοπικῆ Συνέλευσις».

Πρόκειται διὰ Σύναξιν Ἐπισκόπων, ἡ ὁποία συγκαλουμένη ἀπαξ τοῦ ἔτους κατὰ γεωγραφικῆς περιοχῆς, παρά τοῦ ἑκασταχοῦ Ἐκπροσώπου τοῦ Οἰκ. Πατριαρχείου, ὑποτίθεται ὅτι θά ἀσχολεῖται μέ τὰ προβλήματα τῆς «Ὁρθοδόξου Διασποράς», ὥστε νά προετοιμασθεῖ καταλλήλως τό ἔργον τῆς Πανορθοδόξου Ἁγίας καί Μεγάλῆς Συνόδου, προκειμένου νά συγκληθεῖ αὐτῆ τό ταχύτερον δυνατόν.

Σύναξις ὁμως Ἐπισκόπων, ἡ ὁποία δέν ὀνομάζεται καί δέν θεωρεῖται «Σύνοδος», ἀποτελεῖ διὰ τήν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησιολογίαν ὅλως ἀκατανόητον θεσμόν. Ὡς ἐκ τούτου, ὁ γράφων δέν παρέλειψε νά ἐκθέσει πρὸς τό Οἰκ. Πατριαρχεῖον ἀμέσως ὄχι μόνον τίς ἐπιφυλάξεις καί τοὺς συγκεκριμένους φόβους του, ἐκ τῆς συγκροτήσεως τοῦ καινοφανοῦς τούτου σχήματος, ἀλλά καί τήν πολλαπλῆ ζημίαν τήν ὁποῖαν θά ὑφίσταται κατὰ κύριον λόγον ὁ ex officio συγκαλῶν καί προεδρεύων εἰς τήν Ἐπισκοπικὴν Συνέλευσιν Ἐκπρόσωπος τοῦ Οἰκ. Πατριαρχείου.

Εἶναι, ἄλλωστε, προφανές ὅτι ὁ θεσμός τῆς «Ἐπισκοπικῆς Συνελεύσεως» ἀποτελεῖ δάνειον ἀπ' εὐθείας ἐκ τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς Ἐκκλησίας, μετά τήν Β' Βατικανὴν Σύνοδον, ὅπου ἡ ἀρμονικὴ συνεργασία τῶν Ἐπισκόπων καί ἡ ἐν γένει πειθαρχικὴ συμπεριφορὰ πρὸς ἀλλήλους εἶναι ἐξησφαλισμένη ἐκ τῆς φύσεως τοῦ Παπικοῦ πρωτείου, ἐνῶ παρ' ἡμῖν ἐπικρατεῖ πλήρης ἀσυδοσία καί χάος ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ Διασπορᾷ.

Ἐν τούτοις, παρά τὰ προβλήματα πού εἶναι δυνατόν νά δημιουργεῖ ἡ κατ' ἔτος συγκαλουμένη «Ἐπισκοπικῆ Συνέλευσις», ἐθεωρήσαμεν ὅτι δέν θά ἦτο φρόνιμον νά τήν ἀποφύγωμεν, διὰ τοῦτο καί συνεκλήθη ἤδη τό 2010 ἡ πρώτη, τό 2011 ἡ δευτέρα καί τό 2012 ἡ τρίτη Ἐπισκοπικὴ Συνέλευσις τῶν «Κανονικῶν Ὁρθοδόξων Ἐπισκόπων τῆς Ὤκεανίας». Πρέπει ὁμως νά λεχθεῖ ὅτι, τόσον οἱ συγκαλούμενοι ὅσον καί ἡ «κανονικότης» ἐνός ἐκάστου, ἦτο ἀδύνατον νά κριθεῖ κατ' ἀκρίβειαν, ἐκ τῶν προτέρων, μὴ ὑπάρχοντος ἐνός ὑπὸ πάντων ἀναγνωριζομένου κοινῶ κριτηρίου. Συνεπῶς, πρέπει νά γνωρίζωμεν ὅτι ἡ ἀξία τοῦ ἐν λόγῳ Σώματος περιορίζεται κυρίως εἰς τήν ἀλληλογνωριμίαν ἐκ τοῦ φυσικοῦ καί εἰς τήν ἀμοιβαίαν πληροφόρησιν τῶν διαφόρων δικαιοδοσιῶν, αἱ ὁποῖαι τοιουτοτρόπως θά εἶναι εἰς θέσιν νά δίδουν εἰς τὰ κατὰ Τόπους περιβάλλοντα μίαν ἐνιαίαν Ὁρθόδοξον παρουσίαν.

Bishops and general disciplined behaviour towards one another is assured by the very nature of papal primacy. In our context, however, there is complete immunity and chaos among the Orthodox Diaspora.

Notwithstanding this, and despite the problems that could arise from the annual 'Episcopal Assembly', we considered that it would not be prudent to avoid it, and so the Episcopal Assembly of 'Canonical Orthodox Bishops of Oceania' has already been convened three times, in 2010, 2011 and 2012 respectively. It should be added that neither the members of the Assembly, nor the 'canonicity' of each, could be evaluated with precision from the outset, without the existence of a common criterion that is accepted by all. Consequently, we should acknowledge that the value of the mentioned Body is mainly limited to mutual acquaintance in person and to the sharing of information between the various jurisdictions. In so doing, they will be in a better position to offer their respective surroundings the witness of a unified Orthodox presence.

## **(B) Acknowledgements and thanksgiving**

Following this brief presentation of the developments in the life of our Archdiocese that have taken place between January 2008 and the present, I consider it my duty to thank and warmly congratulate my honorable and God-pleasing co-workers in the overall task of our Archdiocese. I would also like to wish each person every blessing from God, for the continuation of our joint effort to the glory of God and the service towards His people.

First of all, then, I express my grateful thanks to the venerable Centre in Phanar, Constantinople, particularly His All Holiness our Ecumenical Patriarch Bartholomew, for the brotherly understanding and assistance given by all means and at all times. Next I would like to thank my four Assistant Bishops, Their Graces Ezekiel of Dervis, Seraphim of Apollonias, Nikandros of Dorylaion and Iakovos of Miletoupolis, together with my Personal Secretary the Very Rev. Archimandrite Kyrillos Zisis, and all who serve in the central offices of our Archdiocese and our Theological College, men and women, clergy and lay people.

I especially thank the members of the Archdiocesan Council, and our Legal Advisers, with whom collaboration has become so necessary on a daily basis.

It is self-evident that sincere acknowledgement and related gratitude of the humble speaker, as your spiritual Shepherd, is owed to all our Clergy and lay people serving around Australia (whether in Parish-Communities and Holy Monasteries or various charitable institutions and other ecclesiastical organisations).

I would like to especially thank our Official Guests: the Patriarchal Representative His Eminence Metropolitan Nicholas of Detroit, His Eminence Metropolitan Evgenios of Rethymnon, Professor Nicholas Xexakis, diplomatic representatives of Greece headed by the Ambassador to Australia Mr Haralambos Dafaranos, the representative of our State Government and Minister for Tourism the Hon. George Souris, other representatives

## (B) Εὐχαριστίαι καὶ συγχαρητήρια

Μετά τήν σύντομον αὐτήν Ἐκθεσιν τῶν διατρεξάντων εἰς τήν ζωὴν τῆς καθ' ἡμᾶς Ἱεράς Ἀρχιεπισκοπῆς, ἀπό τοῦ Ἰανουαρίου 2008 ἕως τῆς σήμερον, καθήκον μου ἐπιβεβλημένον θεωρῶ νά εὐχαριστήσω καί νά συγχαρῶ θερμῶς τοὺς τιμίους καί θεαρέστως συνεργασθέντας μαζί μου εἰς τό ἐν γένει ἔργον τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς μας, νά εὐχηθῶ δέ εἰς ἕνα ἕκαστον πᾶσαν ἀπό Θεοῦ εὐλογίαν, πρὸς συνέχισιν τῆς κοινῆς προσπάθειάς μας εἰς δόξαν Θεοῦ καί διακονίαν τοῦ λαοῦ Του.

Πρωτίστως, λοιπόν, ἐκφράζω τὰς εὐγνώμονας εὐχαριστίας μου πρὸς τό Σεπτόν ἐν Φαναρίῳ Κέντρον, καί δὴ τήν Αὐτοῦ Θειοτάτην Παναγιότητα, τόν Οἰκουμενικόν ἡμῶν Πατριάρχην κ.κ. Βαρθολομαῖον, διά τήν διά παντός τρόπον παρασχεθεῖσαν ἐκάστοτε φιλάδελφον κατανόησιν καί συναντίληψιν, εἶτα δέ πρὸς τοὺς τέσσαρας βοηθοὺς Συνεπισκόπους μου, Θεοφιλεστάτους Δέσβης κ. Ἰεζεκιήλ, Ἀπολλωνιάδος κ. Σεραφεῖμ, Δορυλαίου κ. Νικάνδρον καί Μιλητουπόλεως κ. Ἰάκωβον, καθὼς καί τόν Διευθυντὴν τοῦ Ἰδιαίτερου Γραφείου μου Πανος/τατον Ἀρχιμ. κ. Κύριλλον Ζήσην καί τοὺς λοιποὺς εἰς τὰ Κεντρικά Γραφεῖα καί τήν Θεολογικὴν μας Σχολὴν ὑπηρετοῦντας, ἄνδρας ἢ γυναῖκας, Κληρικοὺς ἢ λαϊκοὺς.

Ἰδιαίτερός εὐχαριστῶ τὰ μέλη τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ Συμβουλίου, καί δὴ τοὺς Νομικοὺς Συμβούλους, ἢ μετὰ τῶν ὁποίων συνεργασία καθίσταται καθημερινῶς τόσον ἀπαραίτητος.

Αὐτονόητον εἶναι ὅτι καί εἰς πάντας τοὺς ἐν Αὐστραλίᾳ ὑπηρετοῦντας Κληρικοὺς καί λαϊκοὺς (εἰς τὰς Ἑνορίας/Κοινότητες καί τὰς Ἱεράς Μονάς ἢ εἰς τὰ διάφορα εὐαγῆ Καθιδρύματα καί τοὺς λοιποὺς ἐκκλησιαστικοὺς Ὄργανισμοὺς) ὀφείλεται εἰλικρινῆς ἢ ἀναγνώρισις καί ἀνάλογος ἢ εὐγνωμοσύνη τοῦ ταπεινῶς ὀμιλοῦντος Ποιμενάρχου.

Ἰδιαίτερός ἐπιθυμῶ νά εὐχαριστήσω τοὺς Ἐπισήμους προσκεκλημένους μας, ἀπό τοῦ Πατριαρχικοῦ Ἀντιπροσώπου Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Νητροῖτι κ. Νικολάου, τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Ρεθύμνης κ. Εὐγενίου, τοῦ Καθηγητοῦ κ. Νικολάου Ξεξάκη,

of Australian authorities and organisations, as well as all our institutional colleagues in the daily struggle for Truth and Justice, together with the representatives of the media and youth in the Antipodes.

Finally, I would like to thank most warmly the Organising Committee of this Clergy-Laity Congress under the tireless Chairmanship of the Vicar-General His Grace Bishop Seraphim of Apollonias, and the Parish-Community of St Spyridon for hosting all of us once again, together with all our Parishes and Communities who collaborated so well, those who supported the event financially, and all generally who have contributed in any way to the success of our Clergy-Laity Congress that now commences with many blessings.

Amen!

[translation from the original Greek DK]

καθὼς καί Ἐκπροσώπων τῆς Γεντεείρας ὑπὸ τόν ἐν Αὐστραλίᾳ Πρόεσβυν κ. Χαράλαμπον Δαφαράνον, τοῦ Ἐκπροσωποῦντος τήν Πολιτειακὴν μας Κυβέρνησιν Ὁμογενοῦς Ὑπουργοῦ Τουρισμοῦ κ. Γεωργίου Σουρρῆ, μέ ὅσους ἄλλους Ἐκπροσώπους Αὐστραλιανῶν ἢ ἄλλων Ἀρχῶν καί Ὄργανισμῶν, μέχρι καί ὅλους τοὺς θεσμικοὺς Συνεργάτας μας εἰς τόν ὑπὲρ Ἀληθείας καί Δικαιοσύνης καθημερινόν μας ἀγῶνα, καθὼς καί τοὺς Ἐκπροσώπους τοῦ Τύπου καί τῆς Νεολαίας εἰς τοὺς Ἀντίποδας.

Θερμά τέλος συγχαρητήρια ὀφείλονται, ὅπως πάντοτε, εἰς τήν, ὑπὸ τήν Προεδρείαν τοῦ ἀκαμάτου Πρωτοσυγκελλεύοντος Θεοφιλεστάτου Ἀπολλωνιάδος κ. Σεραφεῖμ, Ὄργανωτικὴν Ἐπιτροπὴν καί τῆς παρούσης Κληρικολαϊκῆς, εἰς τήν ἐκ νέου φιλοξενοῦσαν ὅλους μας μεγαλῶνυμον Ἑνορίαν καί Κοινότητα Ἁγίου Σπυριδῶνος καί τὰς λοιπὰς φιλαδέλφως συνεργασθεῖσας Ἑνορίας καί Κοινότητάς μας, εἰς τοὺς οικονομικῶς ἰδιαίτερος συντρέξαντας τό ἐγχείρημα, καθὼς καί εἰς ὅλους γενικῶς τοὺς καθ' οἷονδήποτε τρόπον συμβαλόντας εἰς τήν ἐπιτυχή διεξαγωγὴν τῶν Ἔργασιων τῆς ἐν εὐλογίαις ἀρξαμένης παρουσίας Κληρικολαϊκῆς μας Συνελεύσεως. Ἀμήν!



Πανοραμικὴ φωτογραφία ἀπὸ τὰς ἐργασίας τῆς ΙΑ' Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως (Σύδνεϋ Ἰανουάριος 2013)



## 11η Κληρικολαϊκή Συνέλευσις τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Αὐστραλίας 11th Clergy-Laity Congress of the Greek Orthodox Archdiocese of Australia

### ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ - RESOLUTIONS

**Η** 11η Κληρικολαϊκή Συνέλευσις τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Αὐστραλίας, συνελοῦσα ἐν Σύδνεϋ ἀπὸ 20ῆς ἕως 23ῆς Ἰανουαρίου 2013, ὑπὸ τὴν Προεδρίαν τοῦ Ποιμενάρχου Αὐτῆς, Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Αὐστραλίας κ.κ. Στυλιανοῦ, καὶ παρόντος τοῦ ἐκπροσωποῦντος τὴν Αὐτὴν Θειοτάτην Παναγιότητα τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην κ.κ. Βαρθολομαῖον καὶ τὴν περὶ Αὐτὸν Ἁγίαν καὶ Ἱεράν Σύνοδον, Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Ντιτρόϊτ κ. Νικολάου, καὶ τοῦ ἐπισημῶς προσκληθέντος ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς, Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Ρεθύμνης καὶ Αὐλοποτάμου κ. Εὐγενίου, παρισταμένων δὲ καὶ τοῦ ἐν Καμπέρα Πρέσβευος τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ Ὑπάτου Ἀρμοστοῦ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, μὲ τὴν συμμετοχὴν τῶν Θεοφιλεστάτων Ἐπισκόπων καὶ τῶν λοιπῶν θεσμικῶν ἐκπροσώπων Κλήρου καὶ Λαοῦ ἐκ τῶν ἀνά τὴν Αὐστραλίαν Ἐνοριῶν-Κοινοτήτων, Ἐκκλησιαστικῶν Ὁργανισμῶν καὶ Ἰδρυμάτων τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς,

#### ὁμοφώνως ψηφίζει:

1. Διατρανώνει ἐκ νέου τὴν σταθερὰν ἀφοσίωσιν καὶ τὸν βαθύτατον σεβασμὸν Κλήρου καὶ Λαοῦ πρὸς τὸν Πάνσεπτον καὶ Μαρτυρικὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον καὶ τὸν Προκαθήμενον Αὐτοῦ Παναγιώτατον Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην κ.κ. Βαρθολομαῖον καὶ τὴν περὶ Αὐτὸν Ἁγίαν καὶ Ἱεράν Σύνοδον.

2. Συμμερίζεται καὶ στηρίζει ἀπολύτως τοὺς τιμίους ἀγῶνας τοῦ Παναγιωτάτου Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου μετὰ τῶν περὶ Αὐτὸν Ἐπιτελικῶν Στελεχῶν διὰ τὴν διασφάλισιν ὅλων τῶν ἀπαραράπτων ἀπ' αἰῶνων δικαίων τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας. Ταῦτα λέγοντες δὲν ἐννοοῦμεν μόνον τὸν τίτλον τοῦ «Οἰκουμενικοῦ», διεθνῶς ἄλλωστε ἀναγνωριζομένου, μῆτε μόνον τὴν ἐπαναλειτουργίαν τῆς περιωνύμου καὶ παλαιφάτου Θεολογικῆς Σχολῆς τῆς Χάλκης. Ὡσαύτως ἐννοοῦμεν τὸ ἀπαραβίαστον ὅλων τῶν ἐλευθεριῶν τὰς ὁποίας δικαιοῦται ἡ ἐν Τουρκίᾳ Ὁμογένεια μετὰ τῶν Ἰδρυμάτων αὐτῆς καὶ πάντων τῶν περιουσιακῶν στοιχείων τῶν.

3. Παρακολουθεῖ τὴν συνεχιζομένην οἰκονομικὴν κρίσιν εἰς τὴν Γενετείαν μας τὴν Ἑλλάδα, στηρίζει τὰς πρωτοβουλίας τοῦ Πρωθυπουργοῦ τῆς κ. Ἀντωνίου Σαμαρά καὶ τῶν συγκυβερνώντων πολιτικῶν δυνάμεων, εὐχεται ταχεῖαν τὴν οἰκονομικὴν ἀνάκαμψιν καὶ δηλώνει ὅτι ἡ Ἱερά Ἀρχιεπισκοπὴ Αὐστραλίας θά συνεχίσει τὴν ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν συμπαράστασιν πρὸς τοὺς δοκιμαζομένους ἀδελφούς μας.

4. Αἰδοῦται διὰ τὴν μὴ εἰσέτι ἐπίλυσιν τοῦ χρονίζοντος ἐπὶ δεκαετίας Κυπριακοῦ προβλήματος καὶ συμπαρίσταται εἰς τὸν δίκαιον ἀγῶνα τῆς ἐν τῇ Μεγαλονήσῳ Ἐκκλησίας καὶ Πολιτείας.

5. Αἰδοῦται καὶ ἀνυποχεῖ διὰ τὴν συνεχιζομένην κράτησιν, τοῦ Σεβ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀχρίδος κ. Ἰωάννου (τῆς Ὁμοδόξου Σερβικῆς Ἐκκλησίας) ὅπερ καταπατεῖ τὰ ἀνθρώπινα δικαιώματα καὶ τὴν θρησκευτικὴν ἐλευθερίαν ὅπως τοῦτο ἀπεφασίσθη καὶ εἰς τὴν συνελοῦσαν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον τοῦ ἔτους 2012 ἐπισκοπικὴν Συνέλευσιν τῶν μόνων Κανονικῶν Ἐπισκόπων Ὠκεανίας ὑπὸ τὴν Προεδρίαν τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Αὐστραλίας κ.κ. Στυλιανοῦ.

6. Χαιρετίζει τὴν συμμετοχὴν εἰς τὴν παροῦσαν Κληρικολαϊκὴν Συνέλευσιν τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρθοδόξου Κοινοτήτος Σύδνεϋ καὶ ΝΝΟ ἢ ὁποία προσφάτως ἐπανήλθεν εἰς τὴν κανονικὴν τάξιν τῆς Ἐκκλησίας, ἀπευθύνει δὲ μήνυμα ἐνότητος εἰς τὰς ἐλαχίστας ἐναπομεινάσας σχισματικὰς ἐστίαις.

**Η** 11th Clergy-Laity Congress of the Greek Orthodox Archdiocese of Australia, convening in Sydney from 20th – 23rd January 2013 under the Chairmanship of His Eminence Archbishop Stylianos and in the presence of His Eminence Nicholas of Detroit USA representing His All-Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew and the Holy and Sacred Synod of Constantinople, as well as the invited guests of the Archdiocese, His Eminence Metropolitan Evgenios of Rethymnon and Avlopotamos, Crete, in the presence also of His Excellency the Ambassador for Greece in Canberra and His Excellency the High Commissioner for the Republic of Cyprus, with the participation of the Clergy and Laity serving the Parishes-Communities, Organizations and Institutions of the Archdiocese,

#### unanimously votes:

1. That it remains steadfastly devoted, with the deepest respect of our Clergy and Laity, to the Most Sacred and Martyric Ecumenical Throne and to its Prelate, His All Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew, and the Holy and Sacred Synod of Constantinople.

2. That it concurs with and supports completely the genuine efforts of His All Holiness the Ecumenical Patriarch, with his executive co-workers, for the preservation of the inviolable rights of the Great Church of Christ over the centuries. In stating this, we do not refer only to the title 'Ecumenical' which is, at any rate, internationally recognized, nor only to the re-opening of the renowned and historic Theological School of Halki. We also refer to the inviolability of all freedoms to which the Greek community in Turkey, together with its institutions and all of its properties, is entitled.

3. That it is closely following the continuing financial crisis in Greece, and endorses the initiatives of its Prime Minister Mr Andonis Samaras and the coalition of the governing political parties, while wishing a rapid financial recovery and stating that the Greek Orthodox Archdiocese of Australia will continue to offer moral and material assistance toward our sisters and brothers who are suffering.

4. That it expresses pain for the yet unresolved solution to the Cyprus problem which has continued for decades, and supports the just struggle of the Church and State of Cyprus.

5. That it is deeply concerned with and protests the continued captivity behind bars of His Eminence Archbishop John of Ochrid (of the Serbian Orthodox Church), which is a denial of human rights and religious freedom, as resolved at the Episcopal Assembly of Canonical Orthodox Bishops held in October 2012, under the Chairmanship of His Eminence Archbishop Stylianos.

6. That it greets the participation in this Clergy-Laity Congress of the Greek Orthodox Community of Sydney and New South Wales, which has recently returned to the canonical Church, and sends a message of unity to the few schismatic groups still remaining.





# ΙΑ΄ ΚΛΗΡΙΚΟΛΑΪΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ

Σύδνεϋ 20-23 Ίανουαρίου 2013

«Δί' ὑπομονῆς τρέχωμεν τόν προκείμενον ἡμῖν ἀγῶνα,  
ἀφορῶντες εἰς τόν τίς πίστεως Ἀρχηγόν καί Τελευτήν Ἰησοῦν»  
(66ρ. 12, 1-2)

## Α' Ἡμέρα Συνελεύσεως - Κυριακή 20 Ίανουαρίου 2013

**7.30-11.00 π.μ.** Αρχιερατικό Συλλεΐτουργο ὄλων τῶν παρόντων Αρχιερέων, εἰς τόν Καθεδρικό Ἱ. Ναό τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Redfern, προεξάρχοντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Αὐστραλίας κ.κ. Στυλιανοῦ.

**11.30-12.30 μ.μ.** Καταγραφή ἐκπροσώπων ἐκ τῶν ἄλλων Πολιτειῶν.  
Δεξίωσις εἰς τήν Αἴθουσα τοῦ Καθεδρικοῦ Ἱ. Ναοῦ.

**7.00 μ.μ.** Ἐναρκτήριος τελετή εἰς τόν Ἱ. Ναόν Ἁγίου Σπυριδῶνος Kingsford, χοροστατοῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Αὐστραλίας, παρουσία τοῦ Πατριαρχικοῦ Ἀντιπροσώπου, τῶν ἐπισήμων Αρχῶν τῆς Πολιτείας, τῶν Διπλωματικῶν Αρχῶν, Ἀντιπροσώπων τῶν ἄλλων Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν καί ὄλων τῶν Κληρικῶν καί λαϊκῶν Ἀντιπροσώπων ἀνά τήν Αὐστραλίαν.

**8.00 μ.μ.** Ἐπίσημο Δεΐπνον εἰς τήν νεόδμητη Αἴθουσα τοῦ Διγλώσσου Κολλεγίου τοῦ Ἁγ. Σπυριδῶνος (1130 Anzac Pde, Maroubra)

(ἀπό τόν Ἱ. Ναό, διά τούς Συνέδρους τῶν ἄλλων Πολιτειῶν, θά ὑπάρχουν λεωφορεῖα διά τήν μεταφοράν τους).

## Β' Ἡμέρα Συνελεύσεως - Δευτέρα 21 Ίανουαρίου 2013

**8.00-9.00 π.μ.** Καταγραφή Ἐκπροσώπων (δί' ἐκείνους πού ἀφίχθησαν ἀργότερα)

**9.00 π.μ.** Σύντομος προσευχή.

*Προεδρεύων κ. Μ. Διαμαντής*

Καλωσόρισμα ὑπό τοῦ Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Αὐστραλίας κ.κ. Στυλιανοῦ.  
Ἀνάγνωσις τοῦ Μηνύματος τῆς Α.Θ. Παναγιότητος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου κ.κ. Βαρθολομαίου.

*Φήμη τοῦ Πατριάρχου.*

Χαιρετισμός τοῦ Πατριαρχικοῦ Ἀντιπροσώπου, Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Detroit κ. Νικολάου.

Χαιρετισμός τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Ρεθύμνης κ. Εὐγενίου.

**9.30-10.15 π.μ.** Εἰσηγητική ὁμιλία τοῦ Σεβασμιωτάτου Ποιμενάρχου ἡμῶν κ.κ. Στυλιανοῦ.

**10.15-10.40 π.μ.** Ὁμιλία ὑπό τοῦ Ὁμοτίμου Καθηγητοῦ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Αθηνῶν κ. Νικολάου Ξεξάκη.

**10.45-11.15 π.μ.** Πρωϊνός καφέ-τσαϊ.

**11.20-11.30 π.μ.** Ἐκλογή Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς καί ὑποψηφιότητες διά τό Αρχιεπισκοπικό Συμβούλιο.

**11.30-12.00 μεσ.** Ἐκθεσις ἐπί τῶν Οἰκονομικῶν, ὑπό τοῦ κ. Ε. Παλάση, ἐκ τῶν Ἀντιπροέδρων τοῦ Αρχιεπισκοπικοῦ Συμβουλίου καί μέλους τῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς.

**12.00-12.40 μ.μ. 1. Θεολογική Σχολή:** (5') ὑπό τοῦ Dr Φιλίππου Καριατλή, Καθηγητοῦ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς.

**2. Ἡμερήσια Δίγλωσσα Κολλέγια:** (5') ὑπό τῆς κας Εὐφροσύνης Στεφάνου, Γενικῆς Διευθύντριας τοῦ Κολλεγίου Ἁγ. Σπυριδῶνος.

**3. Ἀπογευματινά Σχολεῖα:** (5') ὑπό τοῦ Dr Χαρ. Λαδόπουλου, Διευθυντοῦ τοῦ Κολλεγίου Ἁγ. Ἰωάννου Μεμβούρνης.

**4. Διακονία εἰς τά Πανεπιστήμια (Chaplaincy):** (5') ὑπό τοῦ Θεοφιλεστάτου Ἐπισκόπου Μιλητουπόλεως κ. Ἰακώβου.

**5. Νεολαία:** (5) ὑπό τοῦ Αρχιμ. π. Σωφρονίου Κονιδάρη, Ἱερατ. Προϊσταμένου Ἱ. Ναοῦ Ἀναστάσεως Κυρίου Kogarah.



Στιγμιότυπα ἀπό τό Αρχιερατικό Συλλεΐτουργο ὄλων τῶν Αρχιερέων, εἰς τόν Καθεδρικό Ἱ. Ναό τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Redfern, προεξάρχοντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Αὐστραλίας κ.κ. Στυλιανοῦ (20-01-2013).

12.45-13.45 μ.μ. Γεύμα.

14.00-14.15 μ.μ. Αναμνηστική φωτογραφία.

*Προεδρεύων κ. Νικόλαος Παπαναστασίου*

14.30-16.00 μ.μ. 6. **Μάθημα Θρησκευτικών στὰ Δημόσια Σχολεία (Scripture):**

(5') υπό του Καθηγητού κ. Δημητρίου Αθανασού.

7. **Κατηχητικά Σχολεία:** (5') υπό του Ιατρού κ. Ιω. Ψαρομμάτη, Υπευθύνου τῶν Κατηχητικῶν Ν.Ν.Ο.

8. **Ποιμαντικά θέματα (Chaplaincy):** (5') υπό του Αίδεσ. π. Λυσιμάχου Κώστογλου, Ίερατ. Προϊσταμένου Ἱ. Ναοῦ Ἀγ. Γερασίου Leichhardt.

9. **Ίεραποστολικά θέματα:** (5') υπό του Αίδεσ. Οικονόμου π. Κων/νου Βαρυπάτη, Ίερατ. Προϊσταμένου Ἱ. Ναοῦ Ἀγ. Στυλιανοῦ Sutherland.

10. **Εὐαγγῆ Ἰδρύματα**

**I. Γηροκομεία-Γηριατρεία:**

• **Βασιλείας Σῦδνεϋ:** (5') υπό του Αίδεσ. π. Νικολάου Σταυροπούλου, Γενικοῦ Διευθυντοῦ.

• **Βασιλείας Μελβούρνης:** (5') υπό του κ. Κων/νου Κόντη, Προεδρεύοντος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τοῦ Ἰδρύματος καί ἐκ τῶν Αντιπροέδρων τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ Συμβουλίου.

• **Βασιλείας Ἀδελαΐδος:** (5') υπό του κ. Χαρ. Πατσούρη, Προεδρεύοντος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου.

• **Βασιλείας Πέρθης:** (5') υπό του Διακόνου Εὐαγγέλου Μπατάλη, Διευθυντοῦ τοῦ Ἰδρύματος.

• **Βρισβάνης:** (5') υπό τῆς κας Εὐαγγ. Ζούπα, Αντιπροέδρου τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος.

**II. Estia Foundation-Σῦδνεϋ:** υπό του Πρωτοπρ. π. Ἀγγέλου Ἀλιφιερᾶκη, Γενικοῦ Διευθυντοῦ.

**III. St. John's Community Care-Cairns:** υπό του κ. Θεοδώρου Μπακαλάκη, Προεδρεύοντος τοῦ Ἰδρύματος.

**IV. Bribie Island St. Andrews Camp.-Κουηνσλάνδη:** υπό του κ. Ἰωάν. Πανάρετου, Προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς ἀνεγέρσεως τῶν ἐγκαταστάσεων.

16.00-16.30 μ.μ. Απογευματινὸ τέιον-ἀναψυκτικά.

16.30-17.15 μ.μ. 11. **Φιλόπτωχοι Ἀδελφότητες:** (5') υπό του Θεοφιλεστάτου Ἐπισκόπου Δέρβης κ. Ἰεζεκιήλ.

12. **Κέντρα Προνοίας**

**I. Σῦδνεϋ:** (5') υπό του κ. Στυλ. Μαγδαλόπουλου, Διευθυντοῦ τοῦ Κέντρου.

**II. Μελβούρνης:** (5') υπό του κ. Κων/νου Κόντη, ἐκ τῶν Αντιπροέδρων τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ Συμβουλίου.

**III. Ἀδελαΐδος:** (5') υπό του κ. Dr Βασιλείου Μαντζιώρη, Προεδρεύοντος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

**IV. Βρισβάνης:** (5') υπό κας Ἀγγέλας Ἀνδρώνη, Διευθύντριας τοῦ Κέντρου Προνοίας.

**V. Ἁγ. Τιμόθεος Foundation:** (5') υπό του π. Ἐμμανουήλ Σταματίου, Ίερατ. Προϊσταμένου Ἱ. Ναοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Πέρθης.

17.15-18.15 μ.μ. Συζήτησις ἐπὶ τῶν εισηγήσεων - Ἐρωτήσεις.

18.30 μ.μ. Αναχώρησις λεωφορείων διὰ τὸ Συγκρότημα τῶν Γηροκομείων τῆς Βασιλείας εἰς τὸ Miranda καί ἐν συνεχείᾳ ἐπίσκεψις στὴν Ἐνορία Ἁγίου Στυλιανοῦ Sutherland καί Δεϊπνον.

10.30 μ.μ. Ἐπιστροφή εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον.

### Γ' Ἡμέρα Συνελεύσεως - Τρίτη 22 Ἰανουαρίου 2013

8.15 π.μ. Αναχώρησις τῶν λεωφορείων ἀπὸ τὸ Ξενοδοχεῖον.

*Προεδρεύων κ. Εὐστάθιος Κονδυλιός*

8.45-9.30 π.μ. 13. **Συνταγματικά καὶ Νομοκανονικά Θέματα:** (10') υπό τῶν κ.κ. Νικ. Παπαναστασίου, Γραμματέως καί Ἰορδ. Ἰορδανίδη, Μέλους τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ Συμβουλίου.

14. **Διεκκλησιαστικές καὶ Οἰκουμενικές Σχέσεις:** (5') υπό του κ. Δημ. Κυπριώτη.

15. **Μέσα Ἐνημερώσεως καὶ Δημόσιες Σχέσεις:** (5') υπό Αίδεσ. Πρωτοπρ. π. Στυλιανοῦ Σκούτα.

16. **Ἐνημέρωσις περὶ τοῦ νέου Νόμου διὰ τὴν ἀσφάλεια καὶ τὴν ὑγιεινὴ εἰς τοὺς χώρους ἐργασίας (WHS):** (5') υπό του κ. Παν. Μακρῆ.



*Ἐναρκτήριος τελετὴ εἰς τὸν Ἱ. Ναόν Ἀγ. Σπυρίδωνος Kingsford. Ὁ Πατριαρχικός Ἀντιπρόσωπος Μητροπολίτης Ντιτρόιτ κ. Νικόλαος ἀναγινώσκων τὸ Μήνυμα τοῦ Οἴκου. Πατριάρχου καὶ ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ Πρωθυπουργοῦ ΝΝΟ ὁμογενῆς Υπουργός Τουρισμοῦ καὶ Τεχνῶν κ.κ. Γεώργιος Σουρῆς, κηρύσσων τίς ἐργασίες ἀπευθύνει χαιρετισμὸν εἰς τοὺς Συνέδρους.*

17. **Ενημέρωσις δι' ασφαλιστικά θέματα:** (5') υπό τῆς Catholic Insurance.  
9.30-10.30 π.μ. Ἐρωτήσεις – Συζητήσεις.

#### ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ

(ὑπό Ἐπιτροπῆς ἐκ τῶν Θεοφιλ. Ἐπισκόπου Δορυλαίου κ. Νικάνδρου, π. Στυλιανοῦ Σκούτα καί π. Ἀγγέλου Ἀλιφιερᾶκη).

10.30-11.00 π.μ. Πρωϊνός καφές-τσάϊ.

11.00-12.45 μ.μ. Συνεδρίασις Ἐπιτροπῶν.

13.00-14.00 μ.μ. Γεῦμα.

*Προεδρεύων κ. Ἰορδάνης Ἰορδανίδης*

14.00-14.30 μ.μ. Ἐκλογή Ἀρχιεπισκοπικοῦ Συμβουλίου.

14.30-16.00 μ.μ. Αναφοραὶ Ἐπιτροπῶν.

16.00-16.30 μ.μ. Απογευματινός καφές.

16.30-18.30 μ.μ. Αναφοραὶ Ἐπιτροπῶν.

18.30 μ.μ. Αναχώρησις διὰ τὴν Ἐνορία-Κοινότητα Ἁγ. Πάντων Belmore.

Προσκύνησις εἰς τὸν Ἱ. Ναόν καί ἐν συνεχείᾳ Δείπνον εἰς τὴν νεόδμητον Αἴθουσα πολλαπλῶν χρήσεων τοῦ Διγλώσσου Κολλεγίου.

22.00-22.30 μ.μ. Ἐπιστροφή εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον.

#### Δ' Ἡμέρα Συνελεύσεως - Τετάρτη 23 Ἰανουαρίου 2013

8.15 π.μ. Αναχώρησις τῶν λεωφορείων ἀπὸ τὸ Ξενοδοχεῖον.

*Προεδρεύων κ. Κωνσταντῖνος Κόντης*

8.45-10.00 π.μ. Αναφοραὶ Ἐπιτροπῶν – Συζητήσεις ἐπὶ Γενικῶν Θεμάτων ὑπὸ τῶν Συνέδρων.

10.00-10.30 π.μ. Πρωϊνός καφές-τσάϊ.

10.30-12.30 μ.μ. Ἐρωτήσεις-Συζητήσεις-Γενικά Θέματα.

12.30-13.00 μ.μ. Πρώτη Συνεδρίασις τοῦ νέου Ἀρχιεπισκοπικοῦ Συμβουλίου.

13.00-14.00 μ.μ. Γεῦμα.

14.30-15.30 μ.μ. Ἐπίσκεψις εἰς τὰ Κεντρικὰ Γραφεῖα τῆς Ἱ. Αρχιεπισκοπῆς, εἰς τὸν Καθεδρικόν Ἱ. Ναόν, τὴν Θεολογικὴν Σχολὴν καί τὸ Βιβλιοπωλεῖο.

16.00 μ.μ. Ἐπιστροφή εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον.

ΛΗΞΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΤΗΣ 11ΗΣ ΚΛΗΡΙΚΟΛΑΪΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

## 11<sup>TH</sup> CLERGY - LAITY CONGRESS

Sydney 20-23 January, 2013

“Let us run with endurance the race that is set before us, looking unto Jesus, the author and perfecter of our faith”

(Heb. 12: 1-2)

#### 1<sup>st</sup> Day of Congress - Sunday 20 January 2013

7.30-11.00 Concelebration of all Hierarchs at the Cathedral of the Annunciation of the Theotokos, Redfern, presided by His Eminence Archbishop Stylianos of Australia

11.30-12.30 Registration of interstate delegates

Reception in the Cathedral Hall

19.00 Opening Service at the Church of St Spyridon, Kingsford, conducted by His Eminence in the presence of the Patriarchal Representative, State dignitaries, Consular officials, representatives of other Orthodox Churches, and all Clergy and lay delegates of Parish-Communities throughout Australia

20.00 Official Dinner in the new Hall of St Spyridon College, 1130 Anzac Parade, Maroubra. (For delegates from other States, there will be buses to transfer them from the church to the hall)



Στιγμιότυπα ἀπὸ τὸ Ἐπίσημον Δείπνον κατὰ τὸ ὅποιον ἡ Α.Θ. Παναγιότης ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης κ.κ. Βαρθολομαῖος ἀπηύθυνε ζωντανό μήνυμα πρὸς τοὺς συνέδρους μέσω Skype.

8.00 Registration of late arrivals

9.00 Brief Prayer for the commencement of the Congress

*Chairman: Mr Michael Diamond*

Welcome by His Eminence Archbishop Stylianos of Australia

Message of His All Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew

*Pheme of the Patriarch*

Greeting of the Patriarchal Representative, His Eminence Metropolitan Nicholas of Detroit

Greeting of His Eminence Metropolitan Evgenios of Rethymnon and Avlopotamos

9.30-10.15 Keynote Address of His Eminence Archbishop Stylianos

*Pheme of His Eminence*

10.15-10.40 Address by Emeritus Professor Nicholas Xexakis of the Theological School, University of Athens, on 'The freedom of the human person'

10.45-11.15 Morning tea-coffee

11.20-11.30 Election of a Supervisory Committee and nominations for the Archdiocesan Council

11.30-12.00 **Financial Report** by Mr Stan Palassis, Co-Vice Chair of the Archdiocesan Council and member of the Finance Committee.

12.00-12.40 **Reports of Institutions and Initiatives of our Archdiocese**

1. **Theological College** by Dr Philip Kariatlis, Lecturer

2. **Orthodox Day Schools** by Mrs Efrosini Stefanou, Head of St Spyridon College

3. **Afternoon Schools** by Dr Haralambos Ladopoulos, Head of St John's College, Melbourne

4. **University Chaplaincies** by His Grace Bishop Iakovos of Miletoupolis

5. **Youth** by Archim. Fr Sophrony Konidaris, Parish Priest of the Church of the Resurrection of Christ, Kogarah

12.45-13.45 Lunch

14.00-14.15 Official group photograph

*Chairman: Dr Nicholas Pappas*

6. **Special Religious Education in State Schools (Scripture)** by Professor James Athanasou, responsible for Curriculum & Training of Scripture Teachers

7. **Sunday Schools** by Dr John Psarommatis, responsible for Sunday Schools programs in NSW

8. **Pastoral Matters (Chaplaincy)** by Rev. Fr Lysimachos Kostoglou, Parish Priest of St Gerasimos, Leichhardt

9. **Missionary Work** by Rev. Fr Constantine Varipatis, Parish Priest of St Stylianos, Sutherland

10. **Charitable Institutions**

**I. St Basil's Nursing Homes and Hostels**

• in Sydney: Rev. Fr Nicholas Stavropoulos, CEO

• in Melbourne: Mr Kon Kontis, Chair

• in Adelaide: Mr Harry Patsouris, Chair

• in Perth: Deacon Evangelos Battalis, Director

• in Brisbane: Mrs Evangelia Zoupas, Vice Chair of the Ladies' Auxiliary

**II. Estia Foundation-Sydney** by Protopresbyter Fr Angelo Alifierakis, CEO

**III. St John's Community Care - Cairns** by Mr Theo Bacalakis, Chair

**IV. Bribie Island St. Andrews Camp (Retreat and Recreation Centre)** by Mr John Panaretos, Chair

16.00-16.30 Afternoon tea and refreshments

11. **Ladies' Auxiliaries (Philoptochos)** by His Grace Bishop Ezekiel of Dervis

12. **Greek Welfare Centres**

**I. In Sydney:** Mr Steve Magdas, Director of the Centre

**II. In Melbourne:** Mr Kon Kontis, Co-Vice Chair of the Archdiocesan Council

**III. In Adelaide:** Archim. Fr Silouanos Fotineas, member of the committee



*Τούς συνέδρους προσεφώνησαν επίσης κατά τὸ ἐπίσημον Δείπνον καὶ ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Ρεθύμνης καὶ Αὐλοποτάμου κ. Εὐγένιος, ὁ Ἐξοχώτατος Πρέσβυς τῆς Ἑλλάδος ἐν Καμπέρρα κ. Χαρ. Δαφάρανος, καὶ ὁ Ὑπατος Ἀρμοστής τῆς Κύπρου κ. Ἰω. Τακάβου.*

**IV. In Tasmania:** Mrs Aliki Pantazi, Social Worker

**V. In Brisbane:** Mrs Angela Andronis, Director

**VI. St Timothy Foundation** by Rev. Fr Emmanuel Stamatiou, Parish Priest of the Annunciation of Our Lady, Perth

17.15-18.15 Discussion of the reports - Questions

18.30 Departure by bus to 'Hellenic Village', Miranda, of St Basil's Homes for the Aged, followed by a visit to the Parish of St Stylianos Church, Sutherland, and Dinner

22.30 Return to Hotel

**3<sup>rd</sup> Day of Congress - Tuesday 22 January 2013**

8.15 Departure from Hotel by bus

*Chairman: Mr James Jordan*

8.45-9.30 13. **Constitutional and Nomocanonical Matters** (10 minutes) by Solicitors Dr Nicholas Pappas, Secretary of the Archdiocesan Council, and Mr James Jordan, member of the Archdiocesan Council

14. **Inter-Church and Ecumenical Relations** by Mr Dimitri Kepreotes

15. **Mass Media and Public Relations** by Protopresbyter Fr Steven Scoutas, Parish Priest of St Spyridon, Kingsford

16. **Update on the new law concerning health and safety in the workplace (WHS)** by Mr Peter Makris

17. **Update concerning insurance matters** by Catholic Church Insurance

9.30-10.30 Questions - Discussion

**RESOLUTIONS** (by Committee comprised of His Grace Bishop Nikandros of Dorylaiou, with Protopresbyters S. Scoutas and Angelo Alifierakis)

10.30-11.00 Morning tea-coffee

11.00-12.45 Committees meet separately

13.00-14.00 Lunch

*Chairman: Mr Stan Kondilios*

14.00-14.30 Voting for the Archdiocesan Council

14.30-16.00 Committee Reports

16.00-16.30. Afternoon tea-coffee

16.30-18.30 Committee Reports and discussion

18.30 Departure for Parish-Community of All Saints, Belmore

Veneration at the Church of All Saints followed by Dinner in the new multi-purpose Hall of the Day School

22.00-22.30 Return to the Hotel

**4<sup>th</sup> Day of Congress - Wednesday 23 January 2013**

8.15am Departure from the Hotel by bus

*Chairman: Mr Kon Kontis*

8.45-10.00 Committee Reports – Discussion of the general topics by the delegates

10.00-10.30 Morning tea-coffee

10.30-12.30 Questions – Discussion - General topics

12.30-13.00 First meeting of the Archdiocesan Council

13.00-14.00 Lunch

14.30-15.30 Visit to the Central Offices of the Archdiocese, the Cathedral, the Theological College and the Book Centre.

16.00 Return to the Hotel

**CONCLUSION  
OF CONGRESS PROCEEDINGS**



*Άνα: Ο Επίσκοπος της Ορθοδόξου Σερβικής Εκκλησίας εν Αυστραλία κ. Ειρηνάιος χαιρετίζει τούς συνέδρους.*

*Είς τό μέσον: Ο Επίσκοπος της Ρουμανικής Ορθοδόξου Εκκλησίας εν Αυστραλία κ. Μιχαήλ προσφωνών τούς συνέδρους.*



# The Joyous Feast of Christmas:

## Insights from Matthew 2:1-12

(Part II)

### *Matthew 2: 9-12*

The gospel passage continues by noting Bethlehem of Judea as the birthplace of Jesus. That this was the commonly accepted belief regarding where Jesus, as the descendent of David, would be born is suggested throughout the New Testament Scriptures – one example being the following:

**“Has not the scripture said that the Messiah is descended from David and comes from Bethlehem, the village where David lived?”**

(Jn 7:42).

Bethlehem, also known as Ephrathah, and meaning ‘the house of bread’ was situated on a high fertile grey limestone ridge which had a summit at each end resembling an elongated ‘u’ shape figure. It was approximately ten kilometers to the south of Jerusalem and a considerably insignificant town. However its importance lay in its long history, especially since Bethlehem was the city from where David had come and it was from this city that God would send the great deliverer to His people, Jesus Christ, David’s greater son as suggested for example by the prophet Micah:

**“But you, O Bethlehem of Ephrathah, who are one of the little clans of Judah, from you shall come forth for me one who is to rule in Israel, whose origin is from of old, from ancient days”** (Mic 5:2).

According to the prophecy, the significance of Jesus’ birth in Bethlehem, even though His home was Nazareth, lies in that it fulfilled Micah’s prediction, thereby further substantiating Jesus’ royal Davidic descent and underscoring yet again that He was the awaited saving Messiah. That is to say, the birth of Jesus in Bethlehem served to identify him as the long-awaited Messiah who was of David’s line of progeny.

The journey of the Magi to Bethlehem is described as one which was divinely guided, in that the Magi’s quest to find Jesus was directed by a star – the very same star which they had formerly seen in the East upon setting off for their journey. This star, which now went before them, emphasized God’s continued providence not only for the commencement of the Magi’s journey but also for their entire sojourn. Furthermore, the star showed the cosmic importance of Jesus’ birth in that, even the stars – i.e., created nature in general - paid tribute to Jesus. In having experienced God’s continual presence throughout their journey, coupled with the fact that they were about to see the child, the Magi are depicted in the Gospel as being filled with joy:

**“There, ahead of them, went the star that they had seen at its rising, until it stopped over the**

**place where the child was. When they saw that the star had stopped, they were overwhelmed with joy [ἐχάρησαν χαρὰν μεγάλην σφόδρα]”** (Mt 2:9-10).

The joy of the Magi’s encounter with the new-born infant is emphatically expressed. Whereas St Matthew could have simply written that the Magi were joyous [simply with one word - ἐχάρησαν], he added three extra words – namely, *χαρὰν μεγάλην σφόδρα* [literally ‘they rejoiced with an exceedingly great joy’] – to emphasize the extremely heightened sense of joy upon meeting the long-awaited Messiah. In finding the One whom they were seeking, they were at once delighted by, and captivated at, the glorious vision of heaven’s encounter with the world. Indeed, it is this festive air of the celebratory character of Christmas which is especially evident in the Liturgical tradition of the Orthodox Church.

The result of this overwhelming joy led them to ‘worship’ Jesus – an action exclusively reserved to the one God in the Old Testament Scriptures. Indeed the threefold repetition of the Greek word for ‘worship’ - *προσκυνῶ* (Mt 2:2, 8 & 11) - climaxing in verse eleven, reinforces the honour and worship rendered to the infant Jesus, thereby declaring in the strongest possible way not only Jesus’ royalty but also His divinity. The profundity of this worship is heightened when one remains mindful of the fact that what the Magi saw were not majestic palaces decorated in marble, or a mother crowned like a queen with a diadem or still more, a royal babe clothed in purple and gold, and holding a sceptre. Instead, what they saw was a carpenter’s wife dressed in modest clothes; a ‘house’ (Mt 2:11) fit more for animals than people, and a new-born king dressed in swaddling clothes (cf Lk 2:12). Yet, their doxological attitude was able to transform the ‘strange mystery’ right before their eyes, so that they could now behold it in an entirely different light – as the very encounter and unity of the heavenly realm with that of the earthly. And so, at the sight of, what the world could call a ‘seemingly unworthy boy’ lay the grandeur and majesty of the divinity, the ineffable grandeur of God.

Such a depiction by St Matthew, not only beautifully brought to the fore the reality of Christ’s *divinity* – portrayed in the Magi’s worship of the child Jesus, but also His *humanity* - the emphasis, for example on the ordinariness of the boy Jesus with His mother (cf Mt 2:11). That this Theanthropic Christological theme is evident throughout the pericope can be seen by at least two other references: firstly, the symbolism of the gifts bestowed by the Magi to Jesus and secondly,

the choice of certain words employed by St Matthew which bring to light the divine-human 'character' of Christ. As to the specific gifts of gold, frankincense and myrrh - itself the fulfilment of a prophecy from Isaiah<sup>6</sup> - they betray both the divinity and humanity of Jesus: gold symbolizing royalty; frankincense, divinity; and myrrh, a symbol of the mortification of human flesh, and therefore of the child's humanity. In a hymn sung at the Vespers Service of Christmas, we note:

"When the Lord Jesus was born in Bethlehem of Judah, Magi coming from the east worshipped God made man. And eagerly opening their treasures, they offered to Him precious gifts: refined gold, as to the king of the ages, and frankincense, as to the God of all; and myrrh they offered to the Immortal, as to one, three days dead. Come all you nations, and let us worship Him who was born to save our souls"<sup>7</sup>.

Therefore in both cases we see that the gifts are an indication that Jesus was both perfect God and perfect man.

The divine and human natures in the one person of the baby Jesus are further emphasised by St Matthew in certain words used to describe Jesus as the newborn king - especially in Mt 2:1-2 - the words in question being those which refer to 'being born' - γεννῶ and τίκτω:

**"In the time of King Herod, after Jesus was born [τοῦ δὲ Ἰησοῦ γεννηθέντος] in Bethlehem of Judea, wise men... came to Jerusalem, asking, "Where is the child who has been born king [ὁ τεχθεὶς βασιλεύς] of the Jews? For we observed his star at its rising, and have come to pay him homage"** (Mt 2:1-2).

Since the English translation of the two different Greek verbal forms for 'to be born' is the same - even though in Greek they are different, 'γεννῶ' and 'τίκτω' are used - there is accordingly nothing particularly instructive, from the English, which could show the divine-human qualities of Jesus. This gives rise to the following questions: why are there two different Greek words indicating the idea 'to be born'? Is there any significance in this or are two different words employed purely for stylistic variation? Strictly speaking, the literal meaning of 'γεννῶ' is 'I become the father of' in the sense of begetting or engendering whereas as 'τίκτω' signifies the role of the woman who gives birth to or bears a child.

Without excluding the assertion to a linguistic variance outrightly, and aware of the dangers of drawing subsequent theological conclusions purely

6. Cf Is 60:6-7: "A multitude of camels shall cover you, the young camels of Midian and Ephah; all those from Sheba shall come. They shall bring gold and frankincense, and shall proclaim the praise of the LORD. All the flocks of Kedar shall be gathered to you, the rams of Nebaioth shall minister to you; they shall be acceptable on my altar, and I will glorify my glorious house"

7. Lity, Vespers of Christmas.

8. Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 2<sup>nd</sup> ed. (Chicago: CUP, 1958), 155.

from linguistic data, a suggestion, which might explain this variance, but which is, in no way binding is the following: knowing, from both the Biblical and Patristic traditions, that Jesus was born in time from a human mother but without a human father, since He was 'incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary' as the Nicene-Constantinopolitan Symbol of Faith states, could not the first phrase in verse two, which states that 'after Jesus was born', using the Greek verb 'γεννηθέντος' be an indication, that in the birth or incarnation of the Son of God, it was God the Father who willed that this take place by the Holy Spirit.<sup>9</sup> Understood in this way, it would be said that the verb 'γεννηθέντος' in verse 2 is a reference to the role of God the Father in begetting the Son of God by the Holy Spirit. Consequently, the birth of the pre-eternal Son of God in history would rightly be understood from its Trinitarian perspective: that is, God the Father who willed that Jesus be born into the world by the Holy Spirit. This is in line with Orthodox Trinitarian theology, which would want to speak, at the same time, of the distinctive actions of the Father and the Holy Spirit in the incarnation of the historical person of Jesus Christ. And so, it is not unreasonable to suggest that the linguistic variance could serve to betray the divine and human natures of Jesus, the new born child.

### Concluding Remarks

From all the above it can be concluded that the joy and marvellous wonder of Christmas lies in that the wall of partition dividing heaven and earth was destroyed once and for all, thereby opening up and inaugurating God's heavenly kingdom within the world. That is, in becoming a human being, Jesus Christ bestowed upon the human person the possibility of becoming 'god' by grace (2Pt 1:4). Indeed, in the birth of Jesus Christ, the mysterious wonder of the divine Godhead was decisively revealed and experienced giving the world a vision of the invisible, ineffable and indescribable God. That is, bearing the express image of the Father (cf Heb 1:3), Jesus Christ's birth in human history, bestowed upon the entire cosmos the possibility of beholding the grandeur of God. And this 'strange paradox' of God becoming human was not an event which concerned only the past, but is significant for the present, and indeed for the future of the world, since, by it, the whole of the created human nature was taken out of the narrow and death-begetting boundaries of isolation and inspired with the optimism of deification by grace. It is this unprecedented joy of God who is now Emmanuel, that is, God with us - and indeed forever with us - that the feast of Christmas invites all faithful to experience.

9. Cf also the use of the verb 'γεννῶ' in the first chapter of Matthew's Gospel which lists the genealogy of Jesus the Messiah. Also cf the Christmas Katavasia of the third ode: "To the Son who was begotten of the Father [ἐκ Πατρὸς γεννηθέντι] without change before all ages, and in the last times was without seed made flesh of the Virgin....".

## Α' ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ Κίνηση του Αρχιεπισκόπου Αυστραλίας κ.κ. Στυλιανού

### Κατά τον μήνα Ιανουάριον ὁ Σεβασμιώτατος:

– Προέστη τῆς θ. Λειτουργίας εἰς τόν πανηγυρίζοντα Ἱ.Ν. Ἁγ. Βασιλείου Brunswick, συνιερουργούντων τῶν Θεοφιλεστάτων Ἐπισκόπων Δέρβης κ. Ἰεζεκιήλ, Μιλητουπόλεως κ. Ἰακώβου καί Ἱ. Προϊσταμένου π. Ἀθαν. Τριανταφύλλου καί Ἐφημερίου π. Δημ. Κατρινεΐ, ἐπηκολούθησε δέ ἡ εἰθισμένη ἐπί τῶ Νέῳ Ἐτει Δοξολογία, ἡ κοπή τῆς Βασιλόπιττας καί αἱ κατάλληλοι τῆ περιστάσει ὁμιλίας καί εὐχαί τοῦ Ποιμενάρχου (1-1-13).

– Βοηθούμενος ὑπό τῶν Θεοφιλεστάτων Δέρβης καί Μιλητουπόλεως καί Κληρικῶν τῆς Μελβούρνης, ἐχοροστάτησε καί ἐκήρυξεν ἐπί τῆ μνήμῃ τοῦ Ἁγίου Σεραφεΐμ τοῦ Σαρώφ, εἰς τήν Ἱ. Μοῆν Παναγίας Γοργοπηκόου, ὅπου, ὡς γνωστόν, ἀπό ἐτῶν ἔχει εὐπρεπισθεῖ κατάλληλον Παρεκκλήσιον εἰς τιμὴν τοῦ ἐν λόγῳ Ἁγίου. Παρέστησαν συμπροσευχόμεναι ἡ Καθηγουμένη Καλλισθένη μετὰ τῆς Συνοδείας αὐτῆς καί πλῆθος πιστῶν, ὅπως κάθε χρόνο.

Τό ἀπόγευμα, βοηθούμενος ἀπό τοὺς Θεοφιλεστάτους Δέρβης καί Μιλητουπόλεως, τοὺς Κληρικούς καί Ἐπιτελικούς ἐν Μελβούρνη συνεργάτας, ἔκοψε, μετὰ ἀπό σύντομη ὁμιλία, εἰς τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγ. Εὐσταθίου τὴν Βασιλόπιττα, δι' ὅλους τοὺς Κληρικούς καί λοιποὺς πιστοὺς τῆς περιοχῆς Βικτωρίας, ἀνταλλάξας τὰς ἐπ' εὐκαιρία εὐχάς. Ἐπηκολούθησε, ὡς συνήθως, δεξίωση μέ ἀναψυκτικά δι' ὅλο τό ἐκκλησίασμα (2-1-13).

– Εὐλόγησε καί ἔκοψε τὴν Βασιλόπιττα τῆς Ἱερᾶς Αρχιεπισκοπῆς εἰς τό Σύνδνεϋ, παρουσία τῶν Κληρικῶν τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων, τοῦ Γενικοῦ Προξένου ἐν Σύνδνεϋ κ. Βασ. Τόλιου, μελῶν τοῦ Αρχιεπισκοπικοῦ Συμβουλίου, τῶν μελῶν τῆς Παλαιᾶς Κοινότητος Σύνδνεϋ, τοῦ Προέδρου τῶν Παλαιῶν Πολεμιστῶν, πολλῶν Ἐπισήμων καί πλήθους πιστῶν. Ἡ χρυσὴ λίρα, τὴν ὁποίαν εὐγενῶς προσφέρει ἡ Beirut Hellenic Bank, ἔλαχεν εἰς τόν Ἱερατ. Προϊστάμενον τῆς Ἐνορίας/Κοινότητος Τιμίου Σταυροῦ Wollongong, Αἰδεσ/τον π. Ἀνδρέαν Ἰωάννου (3-1-13).

– Προεξήρχε τῆς Τελετῆς τοῦ Ἁγιασμοῦ τῶν Ὑδάτων καί τῆς Καταδύσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ εἰς Yarra Bay, καί ὠμίλησε καταλλήλως ἑλληνιστί καί ἀγγλιστί. Εἰς τὴν Τελετὴν παρέστησαν ὁ Πρωθυπουργός τῆς Νέας Νοτίου Οὐαλίας κ. Barry O'Farrell, ὁ Ἐξοχώτατος Πρόεδρος τῆς Ἑλλάδος ἐν

Καμπέρρα κ. Χαράλαμπος Δαφαράνος, ἡ Ἐντιμοτάτη κα Θεοδώρα Τουμανίδου, ἐκπροσωποῦσα τὸν ἐν Σύνδνεϋ Γενικόν Προξένον κ. Τόλιον, ἡ σκιώδης Ὑπουργός καί Ἀντιπρόεδρος τῆς Ἀντιπολιτεύσεως κα Linda Burney, ἐκπροσωποῦσα τὸν Ἀρχηγόν τῆς Ἀντιπολιτεύσεως κ. John Robertson, ἡ βουλευτὴς καί σκιώδης Ὑπουργός κα Σοφία Κότση, ὁ Δήμαρχος Randwick κ. Tony Bowen, ἄλλοι ἐπίσημοι καί πλῆθος κόσμου. Ἐπηκολούθησε γεῦμα, ὁμιλίες τῶν ἐπισήμων καί πλούσιο πανηγυρικό πρόγραμμα (6-1-13).

– Ἐδέχθη εἰς τό Γραφεῖον τοῦ τόν ἀφίχθέντα ἐξ Ἀμερικῆς Πατριαρχικόν Ἀντιπρόσωπον διὰ τὴν 11ην Κληρικολαϊκὴν Συνέλευσιν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην Νητροϊτ κ. Νικόλαον, συνοδευόμενον ἀπό τόν ἐκ τῶν Κληρικῶν αὐτοῦ π. Θεόδωρον Petrutiu, καί παρέθεσε πρὸς τιμὴν τοῦ ἐπίσημον γεῦμα ἐν τῇ Ἱερᾷ Αρχιεπισκοπῇ (16-1-13).

– Ἐχοροστάτησε καί ἐκήρυξε κατὰ τόν Μ. Ἐσπερινόν εἰς τόν ἐορτάζοντα Κοιμητηριακόν Ἱ. Ναόν Ἁγ. Ἀθανασίου Rookwood, συνοδευόμενος ἀπό τόν ἐπισκέπτην Μητροπολίτην Νητροϊτ κ. Νικόλαον, ὁ ὅποιος καί ὠμίλησε μετὰ τὴν προσλαλίαν τοῦ Σεβασμιωτάτου (17-1-13).

– Ἐδέχθη εἰς τό Γραφεῖον τοῦ τοὺς ἀφίχθέντας ἐπισκέπτας ἐξ Ἑλλάδος, διὰ τὴν 11ην Κληρικολαϊκὴν Συνέλευσιν, Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην Ρεθύμνης καί Ἀυλοποτάμου κ. Εὐγένιον, Αρχιμανδρίτην π. Παρθένιον, τόν Καθηγητὴν Πανεπιστημίου κ. Νικόλαον Ξεξάκη, τόν ἐπ' ἀδελφῆ ἀνεψιόν τοῦ Δικηγόρον κ. Νικόλαον Καλλιούρη καί τόν Ἰατρόν κ. Κων/νον Χλαπουτάκη, εἰς τοὺς ὁποίους καί παρέθεσεν γεῦμα ἐν τῇ Ἱερᾷ Αρχιεπισκοπῇ.

Παρέθεσεν ἐπίσημον Δείπνον εἰς τό παραλιακόν Ἑστιατόριον Doyles εἰς τοὺς Σεβασμιωτάτους Μητροπολίτας Νητροϊτ κ. Νικόλαον, Πατριαρχικόν Ἀντιπρόσωπον καί Ρεθύμνης κ. Εὐγένιον, μετὰ τῶν λοιπῶν φιλοξενουμένων ἐπισκεπτῶν, εἰς τό ὁποῖον παρεκάθησαν καί ὁ Θεοφιλέστατος Ἐπίσκοπος Ἀπολωνιάδος κ. Σεραφεΐμ, ὁ Ἰδιαιτερος Γραμματεὺς τοῦ Αρχιμ. Κύριλλος καί ὁ Διευθυντὴς τοῦ Προσωπικοῦ τῶν Κεντρικῶν Γραφείων κ. Χαρ. Ἰορδανίδης (18-1-13).

– Μετὰ τῶν Σεβασμιωτάτων ἐπισκεπτῶν Μητροπολιτῶν καί τὰς συνοδείας τῶν, μετέβη εἰς τὴν Ἱ. Μοῆν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου Springwood, καί ἐν συνεχείᾳ ἐπεσκέφθησαν τόν Ἐθνικόν Δρυμόν τῆς Katoomba.

Τό ἐσπέρας, ὁ Σεβασμιώτατος παρεκάθησε εἰς Δείπνον, μετὰ τῶν ὑψηλῶν ἐπισκεπτῶν, εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ζεύγους



Ἀπὸ τὴν κοπήν τῆς Βασιλόπιττας τῆς Ἱερᾶς Αρχιεπισκοπῆς ἐν Σύνδνεϋ (3-1-2013).



Ἀπὸ τὴν τελετὴν τῆς καταδύσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ εἰς τό Yarra Bay Σύνδνεϋ (6-1-2013).



Γιατροῦ Θεοδοσίου καὶ Μαριάννας Πηγκλή (19-1-13).

–Ελειτούργησε μετὰ τοῦ Πατριαρχικοῦ Ἀντιπροσώπου, Σεβ. Μητροπολίτου Νητρῶϊτ κ. Νικολάου, τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Ρεθύμνης κ. Εὐγενίου καὶ τῶν Θεοφιλεστάτων Ἐπισκόπων Ἀπολλωνιάδος κ. Σεραφεῖμ, Δορυλαίου κ. Νικάνδρου καὶ Μιλητουπόλεως κ. Ἰακώβου, εἰς τὸν Καθεδρικὸν Ἱ. Ναὸν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου, ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς 11ης Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως, παρουσία τοῦ Ἐξοχωτάτου Πρέσβεως τῆς Ἑλλάδος ἐν Καμπέρρα κ. Χαρ. Δαφαράνου, τοῦ Ὑπάτου Ἀρμοστοῦ τῆς Κύπρου κ. Ἰω. Ἰακώβου, τοῦ ἐν Σύδνεϋ Γενικοῦ Προξένου κ. Βασ. Τόλιου, ἄλλων Προέδρων καὶ Ἐπισήμων τῆς παροικίας καὶ πλήθους πιστῶν.

Μετὰ ταῦτα, εἰς τὸ Ὁμογενειακὸν Ἑστιάσιον Le Sands, παρέθεσεν ἐπίσημον γεῦμα εἰς ἅπαντας τοὺς συλλειτουργοὺς Ἀρχιερεῖς, Ἱερεῖς καὶ λοιποὺς ἐξ Ἑλλάδος ἐπισκέπτας.

Τὸ ἑσπέρας, προεξήρχε τῆς Δοξολογίας ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς 11ης Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως, εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγ. Σπυριδῶνος Kingsford, ὅπου, εἰς σύντομον προσλαλίαν, καλωσῶρισε τὸν Πατριαρχικὸν Ἀντιπρόσωπον καὶ λοιποὺς ὑψηλοὺς ἐπισκέπτας, καθὼς καὶ τοὺς Συνέδρους τῆς Συνελεύσεως. Ἀνεγνώσθη, ὑπὸ τοῦ Πατριαρχικοῦ Ἀντιπροσώπου Σεβ. Μητροπολίτου Νητρῶϊτ κ. Νικολάου, τὸ σεπτὸν Πατριαρχικὸν Μήνυμα, ὃ δὲ Ὑπουργὸς Τουρισμοῦ καὶ Τεχνῶν τῆς Πολιτειακῆς Κυβερνήσεως Ν.Ν.Ο. κ. Γεώργιος Σουρῆς, ἐκήρυξε τὴν ἐναρξιν τῶν Ἐργασιῶν τῆς 11ης Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως.

–Ἐν συνεχείᾳ, παρετέθη Ἐπίσημον Δείπνον, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν Ὑπουργοί, Γερουσιασταί, ἄλλοι Πολιτικοί καὶ ὑπὲρ τοὺς 500 συνδαιτημόνας Συνέδρους, εἰς τὴν Αἴθουσαν πολλαπλῶν χρήσεων τοῦ ὁμωνύμου Κολλεγίου τῆς Ἐνορίας-Κοινότητος Ἁγ. Σπυριδῶνος Kingsford (20-1-13).

–Προήδρευσε τῶν Ἐργασιῶν τῆς 11ης Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως, συμφώνως πρὸς τὸ ἀκόλουθον πρόγραμμα (Δημοσιεύεται εἰς τὴν σελ. 9).

–Ἐτέλεσεν, εἰς τὸν Καθεδρικὸν Ἱ. Ναὸν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Redfern, τὴν Ἐξόδιον Ἀκολουθίαν τοῦ ἀειμνήστου Χρήστου Ζαντιδίη, ἐκ τῶν συνεργατῶν καὶ θερμοῦ ὑποστηρικτοῦ τῆς Ἐνορίας Ἁγίας Σοφίας καὶ Τριῶν Θυγατέρων Αὐτῆς Darlinghurst, καὶ ὠμίλησε διὰ τὴν ἀνεκτίμητον αὐτοῦ προσφορὰν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν.

Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὸν Μέγα Ἑσπερινὸν εἰς τὸν πανηγυρίζοντα Ἱερόν Ναὸν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν Clayton (29-1-13).

### **Κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον ὁ Σεβασμιώτατος:**

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὸν Μέγα Ἑσπερινὸν εἰς τὸν πανηγυρίζοντα Ἱερόν Ναὸν Ὑπαπαντῆς τοῦ Σωτῆρος Coburg (1-2-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὴν θ. Λειτουργίαν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγίας Αἰκατερίνης Mascot (10-2-13).

–Ἐδέχθη τὸν Καθηγητὴν τοῦ ἐν Σύδνεϋ Τεχνικοῦ Πανεπιστημίου (UTS) κ. Εὐάγ. Καραντώνη, καὶ τοῦ ἀνεκοίνωσε τὴν ἀπόφασιν τοῦ Συλλόγου τοῦ Καθηγητικοῦ Σώματος τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀπ. Ἀνδρέου, νά ἀναλάβει τὴν θέσιν τοῦ Διευθυντοῦ ἐκδόσεως τοῦ Ἐπιστημονικοῦ Περιοδικοῦ «PH-RONEMA» (14-2-13).

–Ἐδέχθη τὸν Καθηγούμενον τῆς Ἱ. Μονῆς Παναγίας Παντανάσσης Ἀρχιμ. Εὐσέβιον μετὰ τοῦ Προηγούμενου αὐτῆς Ἀρχιμ. Στεφάνου, διὰ θέματα ἀφορῶντα τὴν ἐν λόγῳ Μονήν. Μετὰ ταῦτα, ἐκράτησεν αὐτοὺς εἰς μεσημβρινὴν τράπεζαν (15-2-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὴν θ. Λειτουργίαν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγίων Ραφαήλ, Νικολάου καὶ Εἰρήνης Liverpool (17-2-13).

–Ἐδέχθη τὸν Ἱερατ. Προϊστάμενον τοῦ Ἱ. Ναοῦ Ἁγίας

Αἰκατερίνης Mascot Αἶδεις/τατον π. Ἀθαν. Γιάτσιον (18-2-13).

Καλωσῶρισε τὰ μέλη τοῦ Καθηγητικοῦ Σώματος τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀπ. Ἀνδρέου, κατὰ τὴν ἐναρξιν τῶν Ἐργασιῶν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ προγράμματος «Professional Development Day» (25-2-13).

–Ἐχοροστάτησε εἰς τὸ παρεκκλήσιον τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀπ. Ἀνδρέου, κατὰ τὴν Δοξολογίαν ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ Νέου Ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους, ὠμίλησε καταλλήλως καὶ καλωσῶρισε τοὺς πρωτοετείς φοιτητάς, εἰς τοὺς ὁποίους καὶ ἐπέδωκε τὴν κριτικὴν ἔκδοσιν τῆς Καινῆς Διαθήκης. Μετὰ τὴν ἀναμνηστικὴν φωτογραφίαν, παρεκάθησε μετὰ τῶν Καθηγητῶν καὶ Φοιτητῶν τῆς Σχολῆς εἰς κοινὴν τράπεζαν (28-2-13).

### **Κατὰ τὸν μῆνα Μάρτιον ὁ Σεβασμιώτατος:**

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγίου Ἰωάννου Parramatta, εἰς δὲ τὸ τέλος τῆς θ. Λειτουργίας ὠμίλησε πρὸς τοὺς Κατηχητάς ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς νέας Κατηχητικῆς χρονίας, καὶ εὐχήθηκε εἰς αὐτοὺς δύναμιν ἐξ ὕψους, διὰ τὸ ἱερόν ἔργον τὸ ὁποῖον ἐπιτελοῦν ἐν φόβῳ Θεοῦ (3-3-13).

–Προήδρευσε Συνάξεως τοῦ ἱεροῦ Κλήρου τῆς Ἀ΄ Ἀρχιεπισκοπικῆς Περιφέρειας, καὶ ὠμίλησε πρὸς αὐτοὺς καταλλήλως, ἐν ὧσφι τῆς Ἁγίας καὶ Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς (7-3-13).

Ἐδέχθη τὸν Ὑφυπουργὸν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἑλλάδος διὰ θέματα τοῦ Ἀποδήμιου Ἑλληνισμοῦ κ. Κων/νον Τσιάραν καὶ τὸς συνεργάτας του Πρέσβερα Ἄννα Κόρκα, Διευθύντρια Διπλωματικοῦ Γραφείου, κ. Κων/νον Κόκκινον, Διευθυντὴν Πολιτικοῦ Γραφείου, κ. Κων/νον Μακρυγιάννην, Ὑπεύθυνον Γραφείου Τύπου, συνοδευομένους ὑπὸ τοῦ ἐν Καμπέρρα Πρέσβεως τῆς Ἑλλάδος Ἐξοχ. Χαρ. Δαφαράνου, τοῦ ἐν Σύδνεϋ Γενικοῦ Προξένου κ. Βασ. Τόλιου, καὶ συνεζήτησε μετ' αὐτῶν θέματα ἀφορῶντα τὸν Ἑλληνισμόν τῆς Αὐστραλίας.



**Στιγμιότυπα ἀπὸ τὴν ἐναρξιν τοῦ Νέου Ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀποστόλου Ἀνδρέου (Σύδνεϋ 28-2-2013).**

Μετά ταῦτα, παρέθεσεν επίσημον γεῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Ὑπουργοῦ καὶ τῆς συνοδείας του εἰς τὴν Ἱερὰν Ἀρχιεπισκοπήν (8-3-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος Kingsford, παρουσία τοῦ Ὑφυπουργοῦ Ἐξωτερικῶν διὰ θέματα Ἀποδήμιου Ἑλληνισμοῦ κ. Κ. Τσιάρα καὶ τῆς συνοδείας του, τοῦ Ἐξοχωτάτου Πρόεβειος κ. Χαρ. Δαφαράνου καὶ τοῦ ἐν Σύδνεϋ Γενικοῦ Προξένου κ. Τόλιου. Εἰς τὸ τέλος τῆς θ. Λειτουργίας, προσεφώνησε καταλλήλως τὸν κ. Ὑπουργόν, τὸν ὁποῖον καὶ ἐκάλεσε νὰ ἀπευθύνει χαιρετισμὸν εἰς τὸ ἐκκλησίασμα.

Μετά ταῦτα, παρεκάθησαν εἰς πρόγευμα προσφερθέν ὑπὸ τῆς Ἑνορίας/Κοινότητος τοῦ Ἁγ. Σπυρίδωνος Kingsford (10-3-13).

–Ἐδέχθη τὸν κ. Πλάτωνα Δερλῆν, ἐκ Queanbeyan, ὁ ὁποῖος συντόμως θὰ χειροτονηθεῖ Διάκονος (11-3-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὴν θ. Λειτουργίαν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγίου Στεφάνου Hurlstone Park.

–Τὸ ἑσπέρας, ἐχοροστάτησε κατὰ τὸν Κατανυκτικὸν Ἑσπερινὸν τῆς Συγχωρήσεως εἰς τὸν Καθεδρικὸν Ἱ. Ναὸν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Redfern, καὶ ὠμίλησε καταλλήλως ἐπὶ τῇ εἰσόδῳ εἰς τὴν Ἁγίαν καὶ Μεγάλην Τεσσαρακοστήν (17-3-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὴν Α΄ Στάσιν τῶν Χαιρετισμῶν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγίου Γερασίμου Leichhardt (22-3-13).

–Ἐχοροστάτησε εἰς τὸν Καθεδρικὸν Ἱ. Ναὸν, τελέσας τὴν Δοξολογίαν ἐπὶ τῇ Ἐθνικῇ Ἑορτῇ τῆς 25ης Μαρτίου, παρουσία τῶν Πρόεβειων τῆς Ἑλλάδος κ. Χαρ. Δαφαράνου καὶ τῆς Κύπρου κ. Ἰωάννου Ἰακώβου, τοῦ ἐν Σύδνεϋ Γενικοῦ Προξένου κ. Τόλιου, καθὼς καὶ πολλῶν ἄλλων Ἐπισήμων καὶ Προέδρων Ἑνοριῶν-Κοινοτήτων καὶ Ὄργανισμῶν, τῶν Σχολείων καὶ πλήθους κόσμου. Ἐν συνεχείᾳ, παρεκάθησε μεθ' ὄλων τῶν Ἐπισήμων εἰς ἑόρτιον γεῦμα.

Τὴν μεσημβριαν, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Θεοφ. Ἐπισκόπου Ἀπολλωνιάδος κ. Σεραφεῖμ, μετέβη εἰς τὸ Martin Place, ὅπου ἐτέλεσεν Ἐπιμνημόσυνον Δέησιν διὰ τοὺς ὑπὲρ Πίστεως καὶ Πατριδος ἠρωϊκῶς πεσόντας, καὶ ἐγένετο κατάθεσις στεφάνων ὑπὸ τοῦ Πρωθυπουργοῦ τῆς Πολιτείας κ. Barry O'Farrell, τῶν Διπλωματικῶν Ἀρχῶν, τῶν Προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος, τῶν Σχολείων κ.ἄ.

Ἐν συνεχείᾳ, παρηκολούθησαν τὴν παρέλασιν τῶν μαθητῶν Σχολείων, Ἡμερησίων Κολλεγίων καὶ Απογευματινῶν, ἢ ὅποια κατέληξεν εἰς τὸ Domain Park, ὅπου ἐγένοντο αἱ ἐπίσημοι ὀμιλίας καὶ ἐξετελέσθη καλλιτεχνικὸν πρόγραμμα ἀπὸ διάφορα χορευτικὰ συγκροτήματα τῶν Σχολείων τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς, τῆς Κοινότητος Σύδνεϋ & N.N.O. καὶ ἄλλων Ὄργανισμῶν τῆς Παροικίας μας. Εἰς τὸν ἐν λόγῳ Ἑορτασμόν, παρέστη καὶ ὠμίλησε καὶ ἡ Πρωθυπουργὸς τῆς Αὐστραλίας κα Julia Gillard, ἢ ὅποια ἐξήρε τὴν συμβολὴν καὶ προσφορὰ τῶν Ἑλλήνων διαχρονικῶς, ὅπου γῆς.

–Τὸ ἑσπέρας, ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὸν Μ. Ἑσπερινὸν εἰς τὸν πανηγυρίζοντα Ἱ. Καθεδρικὸν Ναὸν Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου, καὶ ἐν συνεχείᾳ παρεκάθησεν εἰς πανηγυρικὸν Δεῖπνον (24-3-13).

–Παρέστη συμπροσευχόμενος ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ Βήματος εἰς τὴν θ. Λειτουργία εἰς τὸν Καθεδρικὸν Ἱ. Ναὸν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Redfern, ἱερουργούντος τοῦ Θεοφ. Ἐπισκόπου Ἀπολλωνιάδος κ. Σεραφεῖμ, ἐν συνεχείᾳ δὲ παρεκάθησεν εἰς ἑόρτιον γεῦμα μετὰ τῶν φοιτητῶν τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς, συνεργατῶν τοῦ Καθεδρικοῦ καὶ πλήθους κόσμου (25-3-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὴν Β΄ Στάσιν τῶν Χαιρετισμῶν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγίου Θεράποντος, Thornleigh (29-3-13).

## **Κίνηση τοῦ Θεοφιλεστάτου Ἐπισκόπου Ἀπολλωνιάδος κ. Σεραφεῖμ**

### **Κατὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον ὁ Θεοφιλέστατος:**

–Ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγ. Εὐφημίας Bankstown. Εἰς τὸ τέλος τῆς θ. Λειτουργίας, ἐτέλεσε τὴν ἐπὶ τῷ νέῳ ἔτος καθιερωμένην Δοξολογίαν καὶ εὐλόγησε τὴν Βασιλόπιττα, εὐχηθεὶς τὰ δέοντα καὶ διεβίβασε τὰς εὐχὰς τοῦ Ποιμενάρχου μας (1-1-13).

–Προηόδρευσε συνεδριάσεως τῆς Ὄργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς ΙΑ' Κληρικολαϊκῆς.

–Παρέστη εἰς τὴν κοπὴν τῆς Βασιλόπιττας τῆς Ἱ. Ἀρχιεπισκοπῆς ὑπὸ τοῦ Σεβασμιωτάτου, εἰς τὴν ἐπίσημη Αἴθουσα τῆς Ἱ. Ἀρχιεπισκοπῆς (3-1-13).

–Ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγ. Σοφίας καὶ τῶν τριῶν Θυγατέρων Darlinghurst καὶ ἐτέλεσε τὸν Μ. Ἀγιασμόν.

–Συνοδεύων τὸν Σεβασμιώτατον, παρέστη εἰς τὴν Τελετὴν Καταδύσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ εἰς τὸ Yarra Bay καὶ ἐν συνεχείᾳ παρηκολούθησε τὸ ἑορταστικὸν πρόγραμμα (6-1-13).

Ἐδέχθη ἀλληλοδιαδόχως εἰς συνεργασίαν τὸν Αἰδεσ. π. Ἄγγελιον Ἀλιφιεράκη, τὴν κα Παναγ. Οἰκονόμου, τὸν κ. Εὐστάθιον Παλάση, τὸν π. Θωμᾶ Γιάντζη καὶ τὸν κ. Ἰορδ. Ἰορδανίδην (9-1-13).

–Ἐδέχθη τὸν ἐξ Ἑλλάδος ἐπισκέπτην Κληρικὸν π. Ἰω. Μπενέτον (11-1-13).

–Ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγ. Κων/νου καὶ Ἑλένης Newtown (13-1-13).

–Εἰς τοὺς χώρους τοῦ Κολλεγίου τοῦ Ἁγ. Σπυρίδωνος Kingsford, εἶχεν εἰδικὴν σύσκεψιν μετὰ τῶν παραγόντων τοῦ Κολλεγίου καὶ τῆς Ἑνορίας, σχετικῶς μὲ τὴν ΙΑ' Κληρικολαϊκῆν Συνέλευσιν (14-1-13).

–Ὑπεδέχθη εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τὸν ἐξ Ἀμερικῆς ἀφικθέντα Σεβ. Μητροπολίτην Ντιτρόιτ κ. Νικόλαο, ὁ ὁποῖος ὠρίσθη Πατριαρχικὸς Ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν ΙΑ' Κληρικολαϊκῆν Συνέλευσιν, συνοδευόμενον ἀπὸ τὸν π. Θεόδωρον (16-1-13).

–Ὑπεδέχθη εἰς τὸν ἀεροδρόμιον τὸν Σεβ. Μητροπολίτην Ρεθύμνης κ. Εὐγένιο, συνοδευόμενον ἀπὸ τοὺς κ.κ. Καθηγητὴν Νικόλαον Ξεξάκη, Δικηγόρον Νικ. Καλιούρη, ἀνεψιὸν τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου μας, Ἀρχιμ. π. Παρθένιον Καλυβιανᾶκη καὶ τὸν Ἰατρόν κ. Κων/νον Χλαπουτάκη, προσκεκλημένων τῆς Ἱ. Ἀρχιεπισκοπῆς διὰ τὴν ΙΑ' Κληρικολαϊκῆν Συνέλευσιν (17-1-13).

–Ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν ἑορτάζοντα Ἱερὸν Κοιμητηριακὸν Ναὸν Ἁγ. Ἀθανασίου Rookwood. Εἰς τὸ τέλος τῆς θ. Λειτουργίας ἐτέλεσε μνημόσυνον ὑπὲρ πάντων τῶν ἐν τῷ κοιμητηρίῳ ἀναπαυομένων Ὀρθοδόξων ἀδελφῶν ἡμῶν.

Τὸ ἑσπέρας παρεκάθησεν εἰς Δεῖπνον, τὸ ὁποῖο παρέθεσεν ὁ Σεβασμιώτατος πρὸς τιμὴν τῶν ὑψηλῶν Ἐπισκεπτῶν τῆς Ἱ. Ἀρχιεπισκοπῆς, ἐλθόντων διὰ τὴν ΙΑ' Κληρικολαϊκῆν (18-1-13).

–Συνελειτούργησεν εἰς τὸν Ἱ. Καθεδρικὸν Ναὸν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Redfern μεθ' ὄλων τῶν παρόντων διὰ τὴν ΙΑ' Κληρικολαϊκῆν Συνέλευσιν Ἀρχιερέων, προεξάρχοντος τοῦ Σεβ. Ἀρχιεπισκόπου Αὐστραλίας κ.κ. Στυλιανοῦ.

Ἐν συνεχείᾳ, παρέστη εἰς Δεξίωσιν εἰς τὴν παραπλευρῶς Αἴθουσα τῆς Ἱ. Ἀρχιεπισκοπῆς.

Μετά ταῦτα, παρεκάθησεν εἰς γεῦμα, τὸ ὁποῖο παρέθεσεν ὁ Σεβασμιώτατος πρὸς τιμὴν τῶν Ἀρχιερέων καὶ τῶν ἐπισήμων ἐπισκεπτῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

–Ἀπὸ 20ῆς ἕως 24ῆς Ἰανουαρίου, ἔλαβε μέρος εἰς ὅλας τὰς Ἐργασίας καὶ Ἐκδηλώσεις τῆς ΙΑ' Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως, συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα τὸ ὁποῖο

παρατίθεται εις ἄλλην σελίδα τοῦ παρόντος τεύχους (24-1-13).

– Προέπεμψεν εις τό ἀεροδρόμιον τόν ἀναχωροῦντα δὲ Ἀμερικὴν Πατριαρχικόν Ἀντιπρόσωπον, Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην Ντιτρόϊτ κ. Νικόλαον καὶ τόν συνοδόν του π. Θεόδωρον (25-1-13).

– Προέπεμψεν εις τό ἀεροδρόμιον τόν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην Ρεθύμνης κ. Εὐγένιον, τόν Καθηγητὴν κ. Νικόλαον Ξεξάκην, τόν ἀνεψιόν τοῦ Σεβασμιωτάτου κ. Νικόλαον Καλιούρη καὶ τούς λοιπούς ἐπισκέπτας, ἐπιστρέφοντας εις τὴν Γενέτειραν (28-3-13).

#### **Κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον ὁ Θεοφιλέστατος:**

– Εὐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εις τὸν Ἱ. Ναόν Ταξιάρχου Μιχαήλ Nth Sydney (3-2-13).

– Ἐδέχθη τὸν ἐκ Κύπρου ἐπισκέπτην Κληρικόν π. Σάββα Γεωργίου (4-2-13).

– Προήδρευσε τοῦ Πρωτοβαθμίου Πνευματικοῦ Δικαστηρίου Ν.Ν.Ο. (5-2-13).

– Προήδρευσε συνεδριάσεως μετὰ τοῦ Προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος Σύδνεϋ κ. Χάρη Δανάλη, τὴν κα Νία Κατέρη καὶ τούς π. Σταῦρο Ἰβανό, π. Νικ. Μποζίκη καὶ κ. Ἀγαπητό Πασσαρή, διὰ τὴν διοργάνωσιν τοῦ κοινού ἑορτασμοῦ τῆς Ἐθνικῆς ἑορτῆς τῆς 25ης Μαρτίου (7-2-13).

– Εὐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εις τὸν Ἱ. Ναόν Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου Κογαρά (10-2-13).

– Προήδρευσε συνεδριάσεως μετὰ τοῦ Κληρικοῦ τῆς Σερβικῆς Ἐκκλησίας π. Rade Radon καὶ τοῦ Dr Φιλίππου Καριατλή, διὰ τὴν διοργάνωσιν τῶν ἑορτασμῶν ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 1700 ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως τοῦ Διατάγματος τῶν Μεδιολάνων τοῦ Μ. Κωνσταντίνου, συμφώνως πρὸς τὴν ἀπόφασιν τῆς Γ' Ἐπισκοπικῆς Συνελεύσεως (11-2-13).

– Προήδρευσε συνεδριάσεως μετὰ τοῦ Προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος Σύδνεϋ κ. Χάρη Δανάλη καὶ μελῶν τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινότητος εἰς τὸν Ἱ. Ναόν Ἀγ. Τριάδος, μετὰ τοῦ Ἱερέως τοῦ Ἱ. Ναοῦ π. Θωμᾶ Γιάντζη καὶ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου καὶ συνεζήτησαν διάφορα θέματα ἀφορῶντα τὴν εὐρυθμὸν λειτουργίαν τοῦ Ἱ. Ναοῦ.

– Προήδρευσε συνεδριάσεως τοῦ Συμβουλίου τῆς Κεντρικῆς Φιλοπτώχου (12-2-13).

– Ἐδέχθη τὸν ἐκ τῆς Μητροπόλεως Λαρίσης ἐπισκέπτην Κληρικόν Αρχιμ. π. Χριστόδουλον Οἰκονόμου (13-2-13).

– Ἐδέχθη ἀλληλοδιαδόχως τούς Αἰδεις π. Γεώργιον Λιάγκα, Ἐφημέριον τοῦ Ἱ. Ναοῦ Ἁγίου Νεκταρίου Burwood καὶ τόν π. Θωμᾶ Γιάντζη, Ἐφημέριον τοῦ Ἱ. Ναοῦ Ἀγ. Τριάδος Surry Hills μετὰ τῆς πρεσβυτέρας του (15-2-13).

– Εὐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εις τὸν Ἱ. Ναόν Ἀγ. Παρασκευῆς Blacktown (17-2-13).

– Προήδρευσε συνεδριάσεως τῆς Ὀλομελείας τῆς Διακοινοτικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ συνεζήτησαν ὀργανωτικὰ θέματα τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς Ἐθνικῆς ἑορτῆς (18-2-13).

– Συνοδεύομενος ἀπὸ τόν π. Σταῦρον Ἰβανό καὶ τόν κ. Ἀγαπητό Πασσαρή, μετέβη εις τό Domain (Botanical Garden), ὅπου εἶχον ἐπὶ τόπου συζήτησιν διὰ τὰ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς Ἐθνικῆς ἑορτῆς μετὰ τῶν ὑπευθύνων τοῦ χώρου.

– Ἐδέχθη τόν π. Γεράσιμον Κούτσουρα, Ἱερατ. Προϊστάμενον τοῦ Ἱ. Ναοῦ Ἀγ. Γεωργίου Rose Bay (19-2-13).

– Ἐδέχθη τόν Πρόεδρον τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος Ἀγ. Παντελεήμονος Goulburn κ. Theo Μυλωνᾶ μετὰ τοῦ ἐκ τῶν Μελῶν τοῦ Συμβουλίου κ. Μιχ. Γεραμιοῦ καὶ συνεζήτησαν θέματα τῆς Ἑνορίας.

– Προήδρευσε συνεδριάσεως μετὰ τοῦ Ἱερέως καὶ τῶν μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος Ἁγίου Γεωργίου Rose Bay καὶ συνεζήτησαν διάφορα

θέματα ἀφορῶντα τὴν Ἑνορία-Κοινότητα (20-2-2013).

– Εὐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εις τὸν Ἱ. Ναόν Ἀγ. Νεκταρίου Burwood. Μετὰ ταῦτα, παρεκάθησεν εις πρόγευμα μετὰ τοῦ Διοικ. Συμβουλίου καὶ εἶχεν σύντομον συνεδρίασιν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐξητάσθη ἡ ὅλη πορεία τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος καὶ ἀνεκοινώθη εἰς αὐτοὺς ἡ ἀπόφασιν τῆς Ἱ. Αρχιεπισκοπῆς ὅτι ὁ π. Γεώργιος Λιάγκα, Ἐφημέριος ἕως τώρα τοῦ Ἱ. Ναοῦ, θὰ ἀναλάβει πλέον τὴν εὐθύνην ὡς Ἱερατικῶς Προϊστάμενος (24-2-13).

– Προήδρευσε τῆς συνεδριάσεως τοῦ Σώματος τῶν Καθηγητῶν, διὰ τὴν ἐξέτασιν τῆς πορείας τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀποστ. Ἀνδρέου (Professional Development).

– Ἐδέχθη τὸν ὑποψήφιον διὰ νὰ χειροτονηθεῖ κ. Πλάτωνα Δερλί μετὰ τῆς συζύγου του (25-2-13).

– Ἐπεσκέφθη εἰς τὴν οἰκίαν του τὸν συνταξιούχον Κληρικόν τῆς Ἱ. Αρχιεπισκοπῆς π. Κων/νον Μανδριδίν.

– Εἰς τούς χώρους τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς, καλωσώρισε τούς νέους φοιτητὰς τῆς Σχολῆς διὰ τό Ἀκαδημαϊκόν ἔτος 2013.

– Ἐδέχθη τὸν ἐκ τῶν Κληρικῶν μας π. Κων/νον Τσάκαλον μετὰ τῆς πρεσβυτέρας του (26-2-13).

– Προήδρευσε συνεδριάσεως τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἱεράς Αρχιεπισκοπῆς διὰ τὰ Ἡμερήσια Κολλέγια (27-2-13).

– Παρέστη εἰς τὴν Δοξολογίαν ἐν τῷ Παρεκκλησίῳ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς, ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ νέου Ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους καὶ ἐν συνεχείᾳ παρεκάθησεν μεθ' ὄλων τῶν Καθηγητῶν καὶ Φοιτητῶν εἰς τό κοινόν γεῦμα (28-2-13).

#### **Κατὰ τὸν μῆνα Μάρτιον ὁ Θεοφιλέστατος:**

– Παρέστη εἰς τὴν συγκέντρωσιν τῶν Κατηχητῶν τῆς Ἱ. Αρχιεπισκοπῆς Σύδνεϋ, ἡ ὁποία πραγματοποιήθηκε εἰς τούς χώρους τῆς Χριστιανικῆς Ἐνώσεως, καὶ ὠμίλησε καταλλήλως διὰ τὴν σπουδαιότητα τοῦ ἔργου των (2-3-13).

– Εὐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εις τὸν Ἱ. Ναόν Ἀγ. Σοφίας καὶ τῶν τριῶν Θυγατέρων Darlington καὶ εἰς τό τέλος ἐτέλεσε τό τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον τοῦ ἀειμνήστου Χρήστου Ζαντιδῆ, ἐκ τῶν πρωτεργατῶν τῆς Ἑνορίας (3-3-13).

– Παρέστη εἰς τὴν Σύναξιν τῶν Κληρικῶν τοῦ Σύδνεϋ, ὑπὸ τὴν Προεδρίαν τοῦ Σεβασμιωτάτου καὶ ὠμίλησε διὰ λειτουργικὰ καὶ ποιμαντικὰ θέματα.

– Ἐδέχθη ἀλληλοδιαδόχως τόν Αἰδεις π. Πέτρον Κηπουρόν, Ἱερατ. Προϊστάμενον τοῦ Ἱ. Ναοῦ Ἀγ. Νικολάου Καμπέρας καὶ τόν Αἰδεις π. Νεκτάριον Ἰωάννου, Ἱερατ. Προϊστάμενον Ἱ. Ναοῦ Ἀγ. Δημητρίου St. Mary's.

– Τό ἑσπέρας, ἐκπροσωπῶν τὴν Ἱ. Αρχιεπισκοπὴν καὶ τόν Ποιμενάρχη μας κ.κ. Στυλιανόν, παρεκάθησεν εἰς τό Δεῖπνον τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρθοδόξου Κοινότητος Σύδνεϋ καὶ Ν.Ν.Ο., ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ Φεστιβάλ καὶ ὠμίλησε καταλλήλως, εὐχηθεὶς ἐπιτυχίαν εἰς τὰς ἐκδηλώσεις. Νὰ σημειωθεῖ ὅτι εἰς τὰ 31 ἔτη κατὰ τὰ ὁποῖα διοργανῶνεται ἡ ὡς ἄνω ἐκδήλωσις, διὰ πρώτην φοράν παρίσταται Ἐκπρόσωπος τῆς Ἐκκλησίας, καὶ τοῦτο διότι ἐξέλειπε πλέον τό σχίσμα (7-3-13).

– Ἐδέχθη τόν π. Κων/νον Τσάκαλον, Ἱερατ. Προϊστάμενον Ἱερού Ναοῦ Ἁγίου Ἰωάννου Cairns.

– Ὑπεδέχθη τὸν Ἑλληνα Ὑφυπουργόν Ἐξωτερικῶν κ. Κων/νον Τσιάρα μετὰ τῆς ἐξ Ἑλλάδος Συνοδείας του, τόν ἐν Καμπέρα Πρέσβην τῆς Ἑλλάδος κ. Χαρ. Δαφαράνο καὶ τόν ἐν Σύδνεϋ Γεν. Πρόξενον κ. Βασ. Τόλιον, οἱ ὅποιοι ἐγένοντο δεκτοὶ ὑπὸ τοῦ Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου ἡμῶν κ.κ. Στυλιανοῦ καὶ εἶχον ἐποικοδομητικὴν συζήτησιν διὰ θέματα τῆς Ὁμογενείας.

Μετὰ ταῦτα, ὁ Σεβασμιώτατος παρέθεσε πρὸς τιμὴν τῶν ὑψηλῶν Ἐπισκεπτῶν ἐπίσημον γεῦμα ἐν τῇ Ἱ. Αρχιεπισκοπῇ (8-3-13).

–Παρέστη εις τήν ἐν τῇ προξενικῇ κατοικίᾳ δοθείσαν δεξίωσιν ὑπὸ τοῦ Γεν. Προξένου κ. Βασ. Τόλιου, πρὸς τιμὴν τοῦ Ὑφυπουργοῦ Ἐξωτερικῶν κ. Κων/νου Τσιάρα καὶ τῆς Συνοδείας του καὶ ὠμίλησεν ἐν συντόμῳ (9-3-13).

–Ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εις τὸν Ἱ. Ναὸν Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Earlwood (10-3-13).

–Ἐδέχθη τὸν Ἱερατ. Προϊστάμενον τοῦ Ἱ. Ναοῦ Ἀγ. Γεωργίου Rose Bay π. Γεράσιμο Κούτσουρα καὶ συνεζήτησαν θέματα διὰ τὴν εὐρυθμον συνεργασίαν μετὰ τῶν Συμβουλίων τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος (11-3-13).

–Ἐδέχθη τὸν Ἀντιπρόεδρον τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου Wagga-Wagga κ. Λιακάτων, καθὼς καὶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἐπιτροπῆς κ. Μιχ. Γεωργίου καὶ συνεζήτησαν θέματα πού ἀφοροῦν τὴν λειτουργίαν τοῦ Ἱ. Ναοῦ.

–Προήδρευσε συνεδριάσεως τοῦ Συμβουλίου τῆς Κεντρικῆς Φιλοπτώχου (12-3-13).

–Ἐπιθεώρησε τὸν παλαιὸν Ναὸν τῆς Ἑνορίας Ἁγίας Αἰκατερίνης Mascot καὶ συνεζήτησεν μετὰ τοῦ Ἱερατικῶς Προϊσταμένου π. Αθανασίου Γιάτσιου καὶ μελῶν τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου διὰ τὰς ἐργασίας συντηρήσεως.

–Προήδρευσε συνεδριάσεως μετὰ τῶν ἐκπροσώπων τῆς Ρωσικῆς καὶ τῆς Σερβικῆς Ἐκκλησίας ἐν Αὐστραλίᾳ καὶ συνεζήτησαν διὰ τὸ πρόγραμμα τῶν ἑορτασμῶν ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 1700 ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως τοῦ Διατάγματος τῶν Μεδιολάνων.

–Ἐδέχθη τὸν Ἱερατ. Προϊστάμενον τοῦ Ἱ. Ναοῦ Ταξιάρχου Μιχαήλ Nth Sydney μετὰ τοῦ Ἀγιογράφου τοῦ Ἱ. Ναοῦ καὶ συνεζήτησαν διὰ τὴν ἀγιογράφησίν του (13-3-13).

–Ἐπεσκέφθη τὸν Κοιμητηριακὸν Ἱ. Ναὸν Ἀγ. Αθανασίου Rookwood καὶ εἶχεν σύσκεψιν μετὰ τοῦ Ἱερατ. Προϊσταμένου π. Ἰω. Γρύλλη καὶ τοῦ Μηχανικοῦ κ. Ἰω. Μητροθανάση, διὰ τὴν προοπτικὴν ἐκεπτάσεως τοῦ Ἱ. Ναοῦ (15-3-13).

–Συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν Διάκονον Πρόχορον, μετέβη ὀδικῶς εις Goulburn καὶ ἐπιθεώρησεν τὰς ἐργασίας ἀνακαινίσεως τοῦ Ἱ. Ναοῦ Ἀγ. Παντελεήμονος. Ἐπίσης συνεζήτησεν μετὰ τοῦ Προέδρου κ. Theo Μυλωνᾶ καὶ τοῦ ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Διοικ. Συμβουλίου κ. Μιχαήλ Γερακίῳ, διὰ τὸ πρόγραμμα λειτουργιῶν εις τὸν Ἱ. Ναὸν (16-3-13).

–Ἐλειτούργησεν εις τὸν Ἱ. Ναὸν Ἀγ. Δημητρίου Queanbeyan καὶ ἀδεία καὶ εὐλογία τοῦ Σεβασμιωτάτου, ἐχειροτόνησεν εις Διάκονον τὸν ἐκ τῆς Ἑνορίας εὐσεβῆ πιστὸν κ. Πλάτωνα Δερχῆ, ἀπευθύνας πρὸς αὐτὸν καταλλήλους νουθεσίας. Μετὰ ταῦτα, παρεκάθησεν εις πρόγευμα μετὰ τοῦ νεοχειροτονηθέντος Διακόνου καὶ τῆς οἰκογενείας του καὶ μελῶν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑνορίας.

–Τὸ ἀπόγευμα ἐπέστρεψεν εις Σύδνεϋ καὶ παρέστη, συμπροσευχόμενος ἀπὸ τοῦ Ἱ. Βήματος, κατὰ τὸν Α' Κατανυκτικὸν Ἑσπερινόν, χοροστατοῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Ποιμενάρχου ἡμῶν κ.κ. Στυλιανοῦ (17-3-13).

–Μετέβη εις τὴν Ἱ. Μονὴν Ἀγ. Γεωργίου Springwood, ὅπου ἐχοροστάτησεν κατὰ τὰς Ἱ. Ακολουθίας τῆς Καθαρᾶς Δευτέρας καὶ ὠμίλησεν καταλλήλως εις τὸ πλῆθος τῶν ἐκ Σύδνεϋ προσκυνητῶν (18-3-13).

–Ἐἶχεν εἰδικὴν συνεδρίασιν μετὰ τῶν ὑπευθύνων τῶν Βοτανικῶν κήπων εις τὰ Γραφεῖα των, ὅπου συνεζήτησαν μεθ' ὄλων τῶν μετεχόντων εις τὸν ἑορτασμόν τῆς 25ης Μαρτίου, τὰ σχετικὰ μὲ τὸ πρόγραμμα καὶ τὴν προστασίαν τοῦ περιβάλλοντος χώρου.

–Τὸν Θεοφιλέστατον συνᾶδενον ὁ π. Σταῦρος Ἰβανός καὶ ὁ κ. Ἀγαπητός Πασσαρῆς.

–Τὴν μεσημβριαν εἶχεν συνάντησιν εις τὰ Γραφεῖα τῆς Ἱ. Ἀρχιεπισκοπῆς διὰ τὸ αὐτὸ θέμα τοῦ ἑορτασμοῦ, μετὰ τοῦ Προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος Σύδνεϋ κ. Χ. Δανάλη

καὶ τῆς κας Νίας Κατέρη. Εἰς τὴν συνάντησιν ἦσαν παρόντες καὶ τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς διοργανώσεως τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς Διακοινοτικῆς Ἐπιτροπῆς (20-3-13).

–Παρεκάθησεν εις τὴν συνεδρίασιν τῶν Καθηγητῶν τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς (21-3-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὴν Α' Στάσιν τῶν Χαιρετισμῶν, εις τὸν Ἱ. Ναὸν Ἀγ. Ραφαήλ, Νικολάου καὶ Εἰρήνης Liverpool (22-3-13).

–Ἐλειτούργησε εις τὸν Ἱ. Ναὸν Ἀγ. Νικολάου Marrickville καὶ εις τὸ τέλος τῆς θ. Λειτουργίας ἐτέλεσε τὴν Λιτάνευσιν τῶν Ἱερῶν Εἰκόνων καὶ ἀνέγνωσε τὸ Συνοδικόν.

Μετὰ ταῦτα, ἐτέλεσε τὴν ἐπὶ τῇ Ἑθνικῇ ἑορτῇ τῆς 25ης Μαρτίου Δοξολογίαν καὶ ὠμίλησεν καταλλήλως. Ἐν συνεχείᾳ, συνοδεύων τὸν Σεβασμιωτάτον, μετέβη εις τὸ Martin Place ὅπου ἐτελέσθη ἡ Ἐπιμνημόσυνη Δέησις ὑπὲρ τῶν πεσόντων ἀγωνιστῶν τῆς ἐλευθερίας, παρηκολούθησε τὴν παρέλασιν καὶ τὸ ἐν συνεχείᾳ πρόγραμμα τοῦ ἑορτασμοῦ εις τὸ Domain.

Τὸ ἑσπέρας, παρέστη συμπροσευχόμενος ἀπὸ τοῦ Ἱ. Βήματος, κατὰ τὸν Ἑσπερινόν, εις τὸν πανηγυρίζοντα Καθεδρικὸν Ἱ. Ναὸν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου, χοροστατοῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Αὐστραλίας κ.κ. Στυλιανοῦ (24-3-13).

–Ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εις τὸν ὡς ἄνω πανηγυρίζοντα Καθεδρικὸν Ἱ. Ναὸν, τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου συμπροσευχομένου ἀπὸ τοῦ Ἱ. Βήματος.

Μετὰ ταῦτα, παρεκάθησεν μετὰ τοῦ Σεβασμιωτάτου, τῶν Φοιτητῶν τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς καὶ τῶν συνεργατῶν τοῦ Ἱ. Ναοῦ εις ἐόρτιον γεῦμα (25-3-13).

–Ἐπεσκέφθη τὸν Ἱ. Ναὸν Ἀγ. Κων/νου καὶ Ἑλένης καὶ ἐπιθεώρησε τὰς ἐργασίας τῆς ἐξωτερικῆς ἀνακαινίσεως τοῦ Ἱ. Ναοῦ (28-3-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὴν Β' Στάσιν τῶν Χαιρετισμῶν, εις τὸν Ἱ. Ναὸν Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου Kogarah (29-3-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὸν Μ. Ἑσπερινόν εις τὸν πανηγυρίζοντα Ἱ. Ναὸν Ἀγ. Στυλιανοῦ καὶ Ἀγ. Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ Sutherland (30-3-13).

–Ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εις τὸν Ἱ. Ναὸν Ἀγ. Σπυριδῶνος Kingsford (31-3-13).

## **Β' ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ** **Κίνηση τοῦ Θεοφιλέστατου** **Ἐπισκόπου Δέσβης κ. Ἰεζεκιήλ**

### **Κατὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον ὁ Θεοφιλέστατος:**

–Συνελειτούργησε μετὰ τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου κ.κ. Στυλιανοῦ καὶ τοῦ Θεοφιλ. Μιλητουπόλεως εις τὸν πανηγυρίζοντα Ἱ. Ναὸν τοῦ Ἁγίου Βασιλείου Brunswick τὴν δὲ μεσημβριαν καὶ οἱ τρεῖς παρεκάθησαν εις γεῦμα εις τὴν οἰκίαν τοῦ Αἰδεσιμ. π. Αθανασίου Τριανταφύλλου (1-1-2013).

–Παρέστη συμπροσευχόμενος κατὰ τὴν Θ. Λειτουργίαν εις τὴν ὁποίαν ἐχοροστάτησε ὁ Σεβασμιώτατος Ἀρχιεπίσκοπός μας κ.κ. Στυλιανός εις τὸ σπήλαιον τοῦ ὁσίου Σεραφεῖμ τοῦ Ρώσου εις τὴν Ἱεράν Μονὴν Παναγίας Γοργοπηκῆος εις Geelong. Τὸ ἑσπέρας παρέστησεν εις τὴν κοπὴν τῆς Βασιλόπιτας ὑπὸ τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου μας εις τὸν Ἱ. Ναὸν τοῦ Ἁγίου Εὐσταθίου (2-1-13).

–Ἐλειτούργησε εις τὸν Ἱ. Ναὸν τοῦ Ἁγίου Εὐσταθίου South Melbourne καὶ ἐτέλεσε τὸν Μέγαν Ἀγιασμόν καὶ ἐν συνεχείᾳ μετὰ τοῦ Ἁγίου Μιλητουπόλεως κατήλθον εις τὸ Port Melbourne διὰ τὴν κατάδυσιν τοῦ Τιμίου Σταυροῦ εις τὸ Princes Pier. Εἰς τὴν τελετὴ τῆς καταδύσεως ἔλαβε μέρος καὶ ὁ Θεοφιλέστατος Ἐπίσκοπος τῆς Ρουμανικῆς Ἐκκλησίας κ. Μιχαήλ, ἡ Γεν. Πρόξενος τῆς Ἑλλάδος ἐντιμ.

κ. Ελένη Λιανίδου, πολλοί επίσημοι, ἄπαντες οἱ κληρικοί τῆς Μελβούρνης καὶ χιλιάδες πιστοί.

Τό ἑσπέρας ἔχοροστάτησε καὶ ἐκύρηξεν κατὰ τόν πανηγυρικόν Ἑσπερινόν εἰς τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου North Carlton (6-1-13).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τόν Ἱερὸν Ναόν τῆς Ὑπαπαντῆς τοῦ Κυρίου Coburg. Ακολούθησε γεῦμα εἰς τὴν αἴθουσαν παραπλεύρως τοῦ Ἱ. Ναοῦ (13-1-13).

–Μετά τοῦ Θεοφιλ. Μιλητουπόλεως κ. Ἰακώβου μετέβησαν εἰς τὸν οἶκον εὐηγηρίας «ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ» καὶ παρεκάθησαν μετὰ τῶν τροφίμων εἰς γεῦμα ἐπ’ εὐκαιρίᾳ τοῦ νέου ἔτους (15-1-13).

Ἐδέχθη τόν π. Αθανάσιον Πανόπουλον ἱερέα ἐκ Φλωρίνης καὶ ἐν συνεχείᾳ τόν ἐκπρόσωπον τῆς Beirut Hellenic Bank Mr. James Wakim συνοδευόμενον ἀπὸ τόν κ. Χρήστον Μουζικην (24-1-13).

–Μετά τοῦ Θεοφιλ. Μιλητουπόλεως ὑπεδέχθησαν εἰς τὸ ἀεροδρόμιον Μελβούρνης τὸν Σεβασμιώτατον Ἀρχιεπίσκοπον καὶ τὸ ἑσπέρας παρέστησαν συμπροσευχόμενοι κατὰ τόν πανηγυρικόν Ἑσπερινόν εἰς τὸν ὅποιον ἔχοροστάτησε ὁ Σεβασμιώτατος εἰς τὸν πανηγυρίζοντα Ἱ. Ναόν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν Clayton (29-1-13).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν πανηγυρίζοντα Ἱερὸν Ναόν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν Clayton. Ακολούθησε ἑόρτιον γεῦμα εἰς τὴν αἴθουσαν παραπλεύρως τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ (30-1-13).

### **Κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον ὁ Θεοφιλέστατος:**

–Ἐδέχθη τὴν Γεν. Πρόξενον ἐν Μελβούρνη ἐντιμοτάτην κ. Ἐλένη Λιανίδου (7-2-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τόν πανηγυρικόν Ἑσπερινόν εἰς τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Χαλαλάμπους Templestowe. Ακολούθησε δεῖπνον εἰς τὴν αἴθουσαν ὀπισθεν τοῦ Ἱ. Ναοῦ (9-2-13).

–Προέστη συνεδριάσεως τῆς Κεντρικῆς Φιλοπτώχου (12-2-2013).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τόν Ἱ. Ναόν τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Thomastown. Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἰδίας ἡμέρας εἰς τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Εὐσταθίου ἐβάπτισεν τὸ τέκνον τοῦ ζεύγους Ααρὼν καὶ Μαρίας Hansen, ἀδελφῆς τοῦ π. Κυρίλλου καὶ τοῦ ἐδόθη τὸ ὄνομα Λάμπρος. Τό ἑσπέρας παρέστη εἰς τὴν δεξίωσιν τῆς ἐν λόγῳ βαπτίσεως εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ὑπαπαντῆς τοῦ Κυρίου Coburg (17-2-13).

–Προέστη συνεδριάσεως τοῦ Board τοῦ Κολλεγίου τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου Preston (21-2-13).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Βασιλείου Brunswick καὶ τὸ ἑσπέρας τῆς ἰδίας ἡμέρας παρέστη εἰς ἐκδήλωσιν τῆς Κεντρικῆς Φιλοπτώχου ἐπὶ τῆς μνήμῃ τῆς Ἁγίας Φιλοθέης εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἱ. Μονῆς ΑΞΙΟΝ ΕΣΤΙ (24-2-13).

–Παρέστη Ἱερατικῆς Συνάξεως εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἱ. Μονῆς ΑΞΙΟΝ ΕΣΤΙ Northcote καὶ ἐν συνεχείᾳ παρεκάθησαν μεθ’ ὅλου τοῦ κλήρου εἰς ἀποκριάτικην τράπεζαν τὴν ὁποίαν παρέθεσε ἡ Φιλοπτώχος Ἀδελφότης τῆς Ἱ. Μονῆς (27-2-13).

### **Κατὰ τὸν μῆνα Μάρτιον ὁ Θεοφιλέστατος:**

–Ἐδέχθη τὸν ἐξ Ἁγίου Ὁρους μοναχόν π. Συμεὼν ὁ ὅποιος ἐπεσκέφθη συγγενεῖς του ἐν Μελβούρνη (5-3-2013).

–Μετά τοῦ Θεοφιλεστάτου Μιλητουπόλεως ἐδέχθησαν τὸν αἰδес. π. Χρήστον Θεοδορίδην μετὰ τῶν μελῶν τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος τῆς ἐνορίας Ἁγίας Τριάδος Richmond καὶ συνεζήτησαν θέματα τῆς Ἑνορίας (7-3-2013).

–Ἐδέχθη τὰς πρεσβυτέρας Ειρήνην Ἀδαμάκη καὶ Σταυροῦλα Ζουμπούλη (8-3-2013).

–Εὐλόγησεν τὸν γάμον τοῦ Κων/νου Παπαδοπούλου καὶ τῆς Ὀλυμπιάδος Γεωργίου, θυγατρὸς τοῦ π. Εὐαγγέλου Γεωργίου εἰς τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου Sunshine καὶ διεβίβασε πρὸς αὐτοὺς τίς εὐχές καὶ εὐλογίες τοῦ Σεβασμιωτάτου (9-3-2013).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν ΑΞΙΟΝ ΕΣΤΙ Northcote. Ακολούθησε γεῦμα εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Μονῆς (10-3-13).

–Ἐδέχθη ἐπίσκεψιν τοῦ κ. Κωνσταντίνου Τσώνη ἐκ Θεσσαλονίκης μετὰ τῶν μελῶν τοῦ χορευτικοῦ συγκροτήματος «Βοῶν» Θεσσαλονίκης (12-3-13).

–Ἐδέχθη τοὺς Κων/νον Κόντην, πρόεδρον τῆς Ἑνώσεως Κοινοτήτων καὶ Ἑνοριῶν, Χρήστον Δημητρίου, πρόεδρον τῆς Ἑνορίας/Κοινοτήτος τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου North Altona μετὰ τοῦ γραμματέως αὐτῆς καὶ συνεζήτησαν θέματα ἀφορρόντα τὸν νέον ἀνεγειρόμενον Ναόν (14-3-13).

–Μετά τοῦ ἁγίου Μιλητουπόλεως προσκληθέντες παρέστησαν εἰς τὴν ἑναρξιν τοῦ φεστιβάλ «ANTIPODES» τῆς Ἑλληνικῆς Ὁρθοδόξου Κοινοτήτος Μελβούρνης (16-3-13).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναόν τοῦ Ἁγίου Νικολάου Yarraville καὶ ἐν συνεχείᾳ παρεκάθησεν εἰς γεῦμα εἰς τὴν αἴθουσαν παραπλεύρως τοῦ Ἱ. Ναοῦ. Τό ἑσπέρας ἔχοροστάτησε κατὰ τόν Ἀ' Κατανυκτικόν Ἑσπερινόν Ἑσπερινός τῆς συγγνώμης-εἰς τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Εὐσταθίου ὁ ὅποιος ἦταν κατάμεστος ἀπὸ πιστοὺς (17-3-13).

Μετά τοῦ ἁγίου Μιλητουπόλεως ἐδέχθη εἰς τὸ γραφεῖον τὸν κ. Ἰωάννην Σαρδέλλην, διδάσκαλον τοῦ ἀπογευματινοῦ σχολείου τῆς Ἑνορίας Bentleigh (19-3-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξεν κατὰ τὴν Ἀκολουθίαν τῶν Ἀ' Χαιρετισμῶν εἰς τόν Ἱ. Ναόν τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου North Altona (22-3-13).

–Ἐχοροστάτησε κατὰ τὴν Δοξολογία ἐπὶ τῇ Ἑθνικῇ Ἑορτῇ τῆς 25ης Μαρτίου εἰς τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Εὐσταθίου καὶ ἐν συνεχείᾳ μετὰ τοῦ ἁγίου Μιλητουπόλεως κατήλθον εἰς τὸ Μνημεῖον καὶ παρήκολούθησαν τὴν παρέλασιν ἐπὶ τῇ Ἑθνικῇ Ἐπετειῇ (23-3-13).

–Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τόν Ἱ. Ναόν τῆς Ἁγίας Αἰκατερίνης East Malvern καὶ προέστη τῆς Λιτανείας τῶν ἱερῶν εἰκόνων πέριξ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ. Τό ἑσπέρας τῆς ἰδίας ἡμέρας ἔχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξεν κατὰ τὸν πανηγυρικό Ἑσπερινόν εἰς τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου East Melbourne (24-3-13).

–Μετά τοῦ ἁγίου Μιλητουπόλεως προσκληθέντες παρέστησαν εἰς τὴν δεξίωσιν τοῦ Πρωθυπουργοῦ Βικτωρίας διὰ τὴν ἐθνικὴν ἑορτὴν τῆς 25ης Μαρτίου εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Κοινοβουλίου (25-3-13).

–Παρέστη μετὰ τοῦ ἁγίου Μιλητουπόλεως εἰς τὴν ἑορτὴν διὰ τὴν 25ην Μαρτίου ποῦ ὀργάνωσε τὸ Κολλέγιο τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Γυμναστηρίου (26-3-13).

–Μετά τοῦ ἁγίου Μιλητουπόλεως παρέστη εἰς σύναξιν τῶν Κατηχητῶν καὶ Κατηχητριῶν τῶν Ἑνοριῶν/Κοινοτήτων εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἱεράς Ἀρχιεπισκοπῆς (28-3-13).

## **Κίνηση τοῦ Θεοφιλεστάτου Ἐπισκόπου Μιλητουπόλεως κ. Ἰακώβου**

### **Κατὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον ὁ Θεοφιλέστατος:**

–Συνελειτούργησε μετὰ τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου κ.κ. Στυλιανοῦ καὶ τοῦ Θεοφιλεστάτου Δέσβης εἰς τὸν πανηγυρίζοντα Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Βασιλείου Brunswick (1-1-13).

–Μετά τοῦ Σεβασμιωτάτου καὶ τοῦ Θεοφιλεστάτου Δέσβης μετέβησαν εἰς τὴν Ἱεράν Μονὴν Παναγίας Γοργοεπηκόου εἰς Geelong ὅπου ὁ Σεβασμιώτατος ἔχοροστάτησε εἰς τὸ πανηγυρίζον σπήλαιον τοῦ Ἁγίου Σεραφείμ. Τὴν μεσημ-

βρίαν επέστρεψαν εις τήν Αρχιεπισκοπήν καί τό ἑσπέρας παρέστησαν εις τήν κοπήν τῆς Βασιλόπιτας ὑπό τοῦ Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου μας εις τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Εὐσταθίου (2-1-13).

– Ἐχοροστάτησε καί ἐκήρυξεν κατά τόν πανηγυρικό Ἑσπερινόν εις τόν Ἱ. Ναόν τῶν Θεοφανείων Frankston (5-1-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν Ἱ. Ναόν τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου North Altona. Μετά τήν Θ. Λειτουργίαν μετά τοῦ ἁγίου Δέσβης κατήλθον εις τό Princes Pier διά τήν Κατάδυσιν τοῦ Τιμίου Σταυροῦ (6-1-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν πανηγυρίζοντα Ἱερὸν Ναόν τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου North Carlton (7-1-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν πανηγυρίζοντα Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Ἀντωνίου Sunshine (17-1-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν πανηγυρίζοντα Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Ἀθανασίου Springvale (18-1-13).

– Συνελείτουργησε κατά τό Ἀρχιερατικόν Συλλείτουργον εις τόν Καθεδρικόν Ἱερὸν Ναόν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Redfern ἐπὶ τῇ ἐνάξει τῆς 11ης Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως διαρκούσης μέχρι τῆς 23ης Ἰανουαρίου (20-1-2013).

#### **Κατά τὸν μῆνα Φεβρουάριον ὁ Θεοφιλέστατος:**

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν πανηγυρίζοντα Ἱερὸν Ναόν τῆς Ὑπαπαντῆς τοῦ Κυρίου Coburg. Ἀκολούθησε ἡ πανήγυρις τοῦ Coburg Greek Festival εις τόν αὐλῖον χώρον τῆς ἐκκλησίας (3-2-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν πανηγυρίζοντα Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους Templestowe (10-2-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν Ἱερὸν Ναόν τῆς Ἁγίας Τριάδος Richmond (17-2-13).

#### **Κατά τὸν μῆνα Μάρτιον ὁ Θεοφιλέστατος:**

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν Ἱ. Ναόν τῶν Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου North Balwyn ὅπου ἀδεία καί εὐλογία τοῦ Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου ἐτέλεσε τήν εις πρεσβύτερον χειροτονία τοῦ διακόνου Μενελάου Χατζόγλου (10-3-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν Ἱ. Ναόν τῆς Ἁγίας Παρασκευῆς St. Albans καί ἀδεία καί εὐλογία τοῦ Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου κ.κ. Στυλιανοῦ ἐτέλεσεν τήν εις πρεσβύτερον χειροτονία τοῦ διακόνου Γεωργίου Φράγκου. Τό ἑσπέρας παρέστη συμπροσευχόμενος κατά τήν Ἀκολουθίαν τοῦ Ἀ' Κατανυκτικοῦ Ἑσπερινοῦ εις τόν Ἱ. Ναόν τοῦ Ἁγίου Εὐσταθίου South Melbourne (17-3-13).

– Τό ἑσπέρας ἔχοροστάτησε καί ἐκήρυξεν κατά τήν Ἀκολουθίαν τῶν Ἀ' Χαιρετισμῶν εις τόν Ἱερὸν Ναόν τῶν Ἁγίων Θεοφανείων Frankston (22-3-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν Ἱερὸν Ναόν τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος Dandenong (24-3-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν πανηγυρίζοντα Ἱ. Ναόν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου East Melbourne ἐπὶ τῇ Ἐθνικῇ Ἑορτῇ καί τό ἑσπέρας μετά τοῦ Θεοφιλεστάτου Δέσβης παρέστη εις τήν δεξίωσιν τοῦ Πρωθυπουργοῦ Βικτωρίας γιά τήν ἔθνικὴν ἑορτὴν τῆς 25ης Μαρτίου (25-3-13).

– Τό ἑσπέρας ἔχοροστάτησε καί ἐκήρυξε κατά τήν Ἀκολουθία τῶν Β' Χαιρετισμῶν εις τόν Ἱ. Ναόν τῆς Ἁγίας Τριάδος Footscray (29-3-13).

– Τήν μεσημβρίαν συνοδευόμενος ὑπό τοῦ αἰδεσμ. π. Ἰορδάνου Κρικέλη καί τοῦ ἱεροψάλτου Νεκταρίου Κόϊκα ἀνεχώρησεν ὁδικῶς διά Mildura (30-3-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν πανηγυρίζοντα Ἱ. Ναόν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Mildura καί μετά τό γεῦμα ἀνεχώρησεν ἐπιστρέφων εις Μελβούρνην (31-3-13).

## **Γ' - Ε' ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ**

### **Κίνηση τοῦ Θεοφιλεστάτου**

### **Ἐπισκόπου Δορυλαίου κ. Νικάνδρου**

#### **Κατά τὸν μῆνα Ἰανουάριον ὁ Θεοφιλέστατος:**

– Μετά πάσης λαμπρότητος καί παρουσία τοῦ κλήρου καί πλήθους λαοῦ τῆς Ἱερᾶς Αρχιεπισκοπῆς Αὐστραλίας, καθὼς καί κληρικῶν ἄλλων ἐκκλησιαστικῶν ὀρθοδόξων δικαιοδοσιῶν, ἐτελέσθη ἐπὶ τῷ νέῳ ἔτει ἡ καθιερωμένη τελετὴ τῆς εὐλογίας καί κοπῆς τῆς Βασιλόπιτας εις τό προαύλιον τῶν Γραφείων τῆς Ἱερᾶς Αρχιεπισκοπῆς. Τόν ἀσθενούντα Ἐπίσκοπον ἐξεπροσώπησεν ὁ Πανοσ. Αρχιμανδρίτης π. Σιλουανός Φωτεινέας. Μεταξύ ἄλλων, παρέστη καί ὁ Γενικός Πρόξενος τῆς Ἑλλάδος ἐν Νοτίῳ Αὐστραλίᾳ, Ἐντιμ. κ. Χρήστος Μανιάκης-Γρίβας (2-1-13).

– Τήν παραμονὴν τῶν Θεοφανείων εις τόν Ἱερὸν Ναόν Ἁγίου Γεωργίου Thebarton ἔχοροστάτησε κατά τήν Ἱεράν Ἀκολουθίαν τῶν Μεγάλων Ὁρῶν, ἐλειτούργησε καί ἐτέλεσε τήν Ἱεράν Ἀκολουθίαν τοῦ Μεγάλου Ἀγιασμοῦ καί τό 40ήμερον Μνημόσυνον τοῦ ἀειμνήστου Μιχαήλ Παλτόγλου (5-1-13).

– Τήν ἑορτὴν τῶν Θεοφανείων ἐλειτούργησεν, ἐκήρυξε καί ἐτέλεσε τόν Μέγαν Ἀγιασμόν εις τόν Ἱερὸν Ναόν Ἁγίου Παντελεήμονος Glenelg. Ἐν συνεχείᾳ προσεῆρχε, συμπαραστατούμενος ὑπό τοῦ Ἱεροῦ Κλήρου (Ἑλλήνων καί τῶν λοιπῶν ὀρθοδόξων δικαιοδοσιῶν), εις τήν τελετὴν καταδύσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ εις τήν προβλήτα τοῦ Glenelg, εις ἣν παρέστησαν ὁ ἀναπληρῶν τόν εὐρισκόμενον εις τό ἐξωτερικόν Πρωθυπουργόν τῆς Ν. Αὐστραλίας Ἐξοχ. κ. John Rau, ἡ Ἀρχηγὸς τῆς Ἀντιπολιτεύσεως Ἑρίτ. κ. Isobel Redmond, Βουλευταὶ καί Γερουσιασταὶ, Δήμαρχοι διαφόρων περιοχῶν καί πλήθος κόσμου, ὁμιλήσας ἐπικαίρως καί μεταφέρων τὰς εὐχὰς καί εὐλογίας τοῦ Σεβασμιωτάτου. Ἀκολούθως ἐκήρυξε τήν ἑναρξιν τοῦ ὑπὸ τῆς Διακοινοτικῆς Ἐπιτροπῆς κατ' ἔτος διοργανωμένου Πανηγυριοῦ (6-1-13).

– Ἐδέχθη τόν κ. Κων/νον Μάλλιον ἐξ Ἑλλάδος (10-1-13).

– Συνοδευόμενος ὑπό τοῦ Πανοσ. Αρχιμανδρίτου π. Σιλουανοῦ Φωτεινέα, μετέβη εις τόν ἐναυθα Ἱερὸν Ναόν Προφήτου Ἡλιοῦ τοῦ Πατριαρχείου Ἀντιοχείας, ὅπου ἐτέλεσε Τρισάγιον ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 40 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς πρὸς Κύριον ἐκδημίας τοῦ μακαριστοῦ Πατριάρχου Ἀντιοχείας κυροῦ Ἰγνατίου.

– Ἐκήρυξε τήν ἐπίσημον ἑναρξιν τῆς ἐτησίας πανηγυρικῆς ἐκδηλώσεως τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος Γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ Port Adelaide «Ἑλληνικὴ Μέρα», μεταφέρων τὰς εὐχὰς καί εὐλογίας τοῦ Σεβασμιωτάτου (12-1-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν Ἱερὸν Ναόν Ἁγίου Ἀντωνίου Prospect καί ἐτέλεσε τό 40ήμερον Μνημόσυνον τοῦ ἀειμνήστου Ἡλιοῦ Καμπανάρου.

– Εἰς τόν ὡς ἄνω Ἱερὸν Ναόν ἐτέλεσε τό Μυστήριον τοῦ Γάμου τοῦ κ. Παναγιώτου Παπαχαραλάμπους μετά τῆς δ. Χριστίνης Yanti (13-1-13).

– Ἐδέχθη τήν κ. Εἰρήνην Κασιδώνη.

– Ἐδέχθη εις συνεργασίαν τόν Αἰδεσ. Πρεσβύτερον π. Ἰωάννην Ψάλιον, Ἐφημέριον τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος Ἁγίου Σπυριδῶνος Unley, μετά τῆς Προέδρου τοῦ Δ. Συμβουλίου τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος, Ἑρίτ. δ. Βασιλικῆς Πούπουλα (14-1-13).

– Ἐχοροστάτησε καί ἐκήρυξε κατά τόν Πανηγυρικόν Ἑσπερινόν εις τόν ἑορτάζοντα Ἱερὸν Ναόν Ἁγίου Ἀντωνίου Prospect (16-1-13).

– Ἐλειτούργησε καί ἐκήρυξεν εις τόν ὡς ἄνω πανηγυρίζοντα Ἱερὸν Ναόν καί ἐν συνεχείᾳ εὐλόγησεν

έορτιον τράπεζαν μεταφέρων τὰς εὐχὰς καὶ εὐλογίας τοῦ Σεβασμιωτάτου (17-1-13).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν ἐπὶ τῇ ἱερᾷ μνήμῃ τοῦ Ἁγίου Αθανασίου τοῦ Μεγάλου εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Παντελεήμονος Glenelg (18-1-13).

–Ανεχώρησεν εἰς Σύνδνεϋ διὰ τὰς ἐργασίας τῆς 11ης Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως (19-1-13).

–Συμμετέσχεν εἰς τὰς ἐργασίας τῆς 11ης Κληρικολαϊκῆς Συνελεύσεως (20 ἕως 23-1-13).

–Ανεχώρησεν ἐκ Σύνδνεϋ ἐπιστρέφων εἰς Ἀδελαΐδα (24-1-2013).

Εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ Port Adelaide προεξήρχε τῆς Ἑξοδίου Ἀκολουθίας τοῦ ἀειμνήστου Χαραλάμπους Κυριακοπούλου.

–Ἐτέλεσε τὸν Ἀγιασμόν εἰς τὴν νεότευκτον οἰκίαν τῆς οικογενείας Δημητρίου Μίτκα (26-1-13).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Ἀνδρέου Noarlunga (27-1-13).

–Κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγίου Παντελεήμονος Glenelg.

–Ἐδέχθη τὸν Αἰδεσ. Οἰκονόμον π. Νικόλαον Μαρκέτον μετὰ τῆς Πρεσβυτέρας του ἐκ Σύνδνεϋ (30-1-13).

–Ἔσχε συνεργασίαν μετὰ τοῦ νέου Πρέσβεως τῆς Ἑλλάδος ἐν Αὐστραλίᾳ, Ἐντιμ. κ. Χαραλάμπους Δαφαράνου, παρουσία τῶν κ. Χρήστου Μανιάκη-Γρίβα, Γεν. Προξένου τῆς Ἑλλάδος ἐν Νοτίῳ Αὐστραλίᾳ, κ. Ἰωάννου Κιοσόγλου, Μέλους τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ Συμβουλίου, καὶ π. Διογένους Πατσούρη (31-1-13).

### **Κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον ὁ Θεοφιλέστατος:**

–Κατὰ τὴν ἑορτὴν τῆς Ὑπαπαντῆς τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Προφήτου Ἡλιοῦ Norwood (2-2-13).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὴν Ἱεράν Μονὴν Ἁγίου Νεκταρίου Croydon Park (3-2-13).

–Ἐδέχθη τὸν ἐκ Σερβίας Αἰδεσ. Πρεσβ. π. Radomir Alexic μετὰ τῆς Πρεσβυτέρας του (4-2-13).

–Ἐδέχθη τὸν Αἰδεσ. Πρεσβύτερον π. Ἰορδάνην Κρικέλην ἐκ Μελβούρνης.

–Προήδρευσε συνεδριάσεως τῆς Κεντρικῆς Φιλοπτώχου Ἀδελφότητος (5-2-13).

–Παρευρέθη μετὰ τῶν λοιπῶν ἡγετῶν τῶν ἑτεροδόξων δικαιοδοσιῶν εἰς τὴν ἀκολουθίαν ἐπὶ τῇ ἐνάργει τῶν ἐργασιῶν τοῦ νέου κοινοβουλευτικοῦ ἔτους (7-2-13).

–Εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Γεωργίου Thebarton ἐτέλεσε τὸν Ἀγιασμόν ἐπὶ τῇ ἐνάργει τῶν μαθημάτων τοῦ νέου ἔτους ἐκκλησιαστικῆς βυζαντινῆς μουσικῆς τοῦ Συλλόγου Φίλων Ἐκκλησιαστικῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς Νοτίου Αὐστραλίας «Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός» (9-2-13).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Ραφαήλ, Νικολάου καὶ Εἰρήνης Athelstone καὶ ἐν συνεχείᾳ εὐλόγησε τὴν τράπεζαν παρατεθεισαν διὰ τὸν σκοπὸν τῆς ἀνεγέρσεως νέου Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Ἑνορίας (10-2-13).

–Ἐδέχθη τὸν Αἰδεσ. Οἰκον. π. Τιμόθεον Εὐαγγελινίδην μετὰ τῆς Πρεσβυτέρας του ἐκ Τασμανίας (13-2-13).

–Ἐτέλεσεν Ἀγιασμόν ἐπὶ τῇ ἐνάργει τοῦ νέου σχολικοῦ ἔτους εἰς τὸ Ἑλληνορθόδοξον Δίγλωσσον Ἡμερησίον Κολλέγιον «Ἅγιος Γεώργιος» τῆς φερωνύμου Ἑνορίας-Κοινότητος Thebarton καὶ ὠμίλησεν εἰς τοὺς μαθητὰς καὶ τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν μεταφέρων τὰς εὐχὰς καὶ εὐλογίας τοῦ Σεβασμιωτάτου.

–Προήδρευσε συνεδριάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐξωτερικῆς Ἱεραποστολῆς (14-2-13).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Δημητρίου Salisbury, ἑορτασθείσης, ὑπὸ τοῦ Ἑλληνομακεδονικοῦ Συλλόγου Νοτίου Αὐστραλίας «Φλώρινα» καὶ τοῦ λοιποῦ ἐκκλησιασματος, τῆς ἱερᾶς μνήμης τοῦ Ἁγίου Νεομάρτυρος Ἀγαθαγγέλου τοῦ ἐκ Φλωρίνης.

–Παρεκάθησε μετὰ τῶν λοιπῶν κληρικῶν εἰς δεῖπνον εὐγενῶς παρατεθέν αὐτοῖς ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Αἰδεσ. Πρεσβ. π. Θεοδώρου Γρεβέλη (17-2-13).

–Συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Μέλους τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ Συμβουλίου κ. Ἰωάννου Κιοσόγλου, παρέστη εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ Κυβερνήτου τῆς Πολιτείας Νοτίου Αὐστραλίας, Ἐξοχ. Rear Admiral Kevin Scarce, παρατεθεισαν εἰς τοὺς κήπους τοῦ Κυβερνεῖου δεξίωσιν πρὸς ἑορτασμόν τῆς συμβολῆς τῶν ἔθνοτικῶν πολυπολιτισμικῶν κοινοτήτων εἰς τὴν ζωὴν τῆς Πολιτείας καὶ τὴν ὑπ’ αὐτοῦ ἐπίδοσιν σχετικῶν βραβείων (19-2-13).

–Ἐδέχθη τὸν ἐλληνικῆς καταγωγῆς Ὁμοσπονδιακὸν Βουλευτὴν ἐκ Σύνδνεϋ κ. Αθανάσιον Συνοδιόν (22-2-13).

–Ἐτέλεσε τὸν Ἀγιασμόν εἰς τὸ Σαββατιανὸν Σχολεῖον τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος Γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ Port Adelaide ἐπὶ τῇ ἐνάργει τοῦ νέου σχολικοῦ ἔτους καὶ ὠμίλησεν εἰς τοὺς μαθητὰς καὶ τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν μεταφέρων τὰς εὐχὰς καὶ εὐλογίας τοῦ Σεβασμιωτάτου.

–Ἐδέχθη τὸν Ἀγιορείτην Πνευματικόν, Πανοσ. Ἀρχιμανδρίτην π. Δαμασκηνόν, ὁ ὁποῖος ἐπὶ 25ετίαν καὶ πλέον διακονεῖ κατ’ ἔτος, μέ τις εὐλογίας τοῦ Σεβασμιωτάτου, τὸ Μυστήριον τῆς Ἱερᾶς Ἐξομολογήσεως ἐν Αὐστραλίᾳ.

–Παρέστη εἰς τὴν ἐπίσημον ἑναρξιν τοῦ ἔτησιου «Ἑλληνικοῦ Πανηγυριοῦ» τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος Ἁγίου Σπυριδῶνος Unley, παρουσία τῆς Ὑπουργοῦ Πολυπολιτιστικῶν Ὑποθέσεων κ. Jennifer Rankine, ἐκ προσώπου τοῦ Πρωθυπουργοῦ τῆς Πολιτείας Νοτίου Αὐστραλίας, τοῦ Προέδρου τῆς Πολιτειακῆς Βουλῆς κ. Michael Atkinson, τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως κ. Steven Marshall, τοῦ Δημάρχου Unley κ. Lachlan Clyne, ἄλλων βουλευτῶν καὶ ἐπισήμων καὶ πλήθους κόσμου καὶ ἀπηύθυνε σύντομον χαιρετισμὸν μεταφέρων τὰς εὐχὰς καὶ εὐλογίας τοῦ Σεβασμιωτάτου (23-2-13).

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὴν Ἱεράν Μονὴν Ἁγίου Νεκταρίου Croydon Park καὶ ἐτέλεσεν Ἀρτοκλασίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ Κέντρου Προνοίας «Ἡ Ἁγία Φιλοθέη» τῆς Τρίτης Ἀρχιεπισκοπικῆς Περιφέρειας διὰ τὴν ἑορτὴν τῆς προστάτιδος αὐτοῦ Ἁγίας Φιλοθέης, ὀμιλήσας διὰ τὸ ἔργον τοῦ Κέντρου.

Εἰς τὸν ὡς ἄνω Ἱερὸν Ναὸν ἐτέλεσε τὸ Μυστήριον τῆς Βαπτίσεως τῆς νεοφωτίστου Στυλιανῆς, θυγατρὸς τοῦ ἐφημερίου τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Αἰδεσ. Πρεσβ. π. Ἱερεμίου Krieg (24-2-13).

–Ἔσχε συνεργασίαν μετὰ τῶν Διευθυντῶν τῶν Ὁργανισμῶν «Βασιλείας» τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Αὐστραλίας, κ. Χαραλάμπους Πατσούρη (Νοτίου Αὐστραλίας), καὶ τῶν ἐπὶ τούτου ἐπισκεπτομένων τὴν πόλιν μας κ. Κων/νου Κόντη (Βικτωρίας), Πρεσβ. π. Νικολάου Σταυροπούλου (Νέας Νοτίου Οὐαλίας) καὶ Διακόνου Εὐαγγέλου Μπατάλη (Δυτικῆς Αὐστραλίας) (28-2-13).

### **Κατὰ τὸν μῆνα Μάρτιον ὁ Θεοφιλέστατος:**

–Ελειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ Port Adelaide (3-3-13).

–Παρευρέθη εἰς τὴν συνάντησιν τοῦ Ὑφυπουργοῦ Ἀποδήμου Ἑλληνισμοῦ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, Ἐντιμ. κ. Κων/νου Τσιάρα, μετὰ τῆς «Ὁμάδος Βουλευτῶν Νοτίου Αὐστραλίας Φίλων τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας».

– Προήδρευσε συνεδρίασεως τῆς Κεντρικῆς Φιλοπτώχου Αδελφότητος (5-3-13).

– Παρεκάθην εἰς πρόγευμα παρατεθέν ὑπὸ τοῦ ἑλληνικῆς καταγωγῆς Πολιτειακοῦ Ὑπουργοῦ Μεταφορῶν καὶ Ἐνεργείας, Ἐντιμ. κ. Ἀναστασίου Κουτσαντώνη, πρὸς τιμὴν τοῦ Ὑφυπουργοῦ Αποδήμου Ἑλληνισμοῦ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, Ἐντιμ. κ. Κωνσταντίνου Τσιάρα.

– Παρευρέθη εἰς δεξίωσιν παρατεθεῖσαν ἀπὸ κοινοῦ ὑπὸ τοῦ Ἀντιπρυτάνεως τοῦ Πανεπιστημίου Flinders, Καθηγητοῦ Michael Barber, καὶ τοῦ Ἰδρύματος Ἑλληνικῶν Σπουδῶν τοῦ Πανεπιστημίου, πρὸς τιμὴν τοῦ Ὑφυπουργοῦ Αποδήμου Ἑλληνισμοῦ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, Ἐντιμ. κ. Κων/νου Τσιάρα (6-3-13).

– Παρέστη εἰς τὴν ἐπίσημον ἑναρξιν τοῦ ἔτησιου «Ἑλληνικοῦ Πανηγυριοῦ» τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος Προφήτου Ἡλιοῦ Norwood, παρουσία τοῦ Ἀναπληρωτοῦ Κυβερνήτου τῆς Πολιτείας Νοτίου Αὐστραλίας κ. Hieu Van Le, τοῦ Πρωθυπουργοῦ τῆς Πολιτείας Νοτίου Αὐστραλίας κ. Jay Weatherill, τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως κ. Steven Marshall, τοῦ Γενικοῦ Προξένου τῆς Ἑλλάδος ἐν Νοτίῳ Αὐστραλίᾳ κ. Χρήστου Μανιάκη-Γρίβα, τοῦ Ὑπουργοῦ Μεταφορῶν καὶ Ἐνεργείας κ. Ἀναστασίου Κουτσαντώνη, τῆς Ὑπουργοῦ Απασχολήσεως κ. Grace Portolesi, τοῦ Δημάρχου Norwood κ. Robert Bria, ἄλλων βουλευτῶν καὶ ἐπισήμων καὶ πλήθος κόσμου καὶ ἀπηύθυνε σύντομο μήνυμα μεταφέρων τὰς εὐχὰς καὶ εὐλογίας τοῦ Σεβασμιωτάτου (9-3-13).

– Ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν Ἁγίου Σπυρίδωνος Unley (10-3-13).

– Ἐδέχθη τὸν Αἰδεσ. Οἰκονόμου π. Νικόλαον Μποζίκην ἐκ Σύδνεϋ (13-3-13).

– Εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν Ἁγίου Ἀντωνίου Prospect προεξήρχε τῆς Ἐξοδίου Ἀκολουθίας τοῦ ἀειμνήστου Εὐθυμίου Καμπανάρου, ἐπὶ μακρὰν σειρὰν ἐτῶν πλείστας ὅσας ὑπηρεσίας παρασχόντας εἰς τὴν φερώνυμον Ἑνορίαν-Κοινότητα ἀπὸ πολλῶν αὐτῆς θέσεων (15-3-13).

– Ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν Προφήτου Ἡλιοῦ Norwood.

– Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὴν Ἱεράν Μονὴν Ἁγίου Νεκταρίου Croydon Park κατὰ τὸν Κατανυκτικὸν Ἑσπερινὸν τῆς Συγγνώμης, εἰς τὸν ὁποῖον ἔλαβον μέρος, πέραν τοῦ Ἱεροῦ Κλήρου τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς, καὶ οἱ Ἱερεῖς τῶν λοιπῶν Ὁρθοδόξων δικαιοδοσιῶν (Κυριακὴ τῆς Τυρινῆς 17-3-13).

– Συμπροσευχήθηκε κατὰ τὴν Ἱεράν Ἀκολουθίαν τοῦ Μεγάλου Αποδείπνου καὶ τοῦ Μεγάλου Κανόνος εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν Ἁγίου Παντελεήμονος Glenelg (18-3-13).

– Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὴν Α' Στάσιν τῶν Χαιρετισμῶν εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν Προφήτου Ἡλιοῦ Norwood. Μετὰ τὸ πέρας τῆς Ἀκολουθίας ἐγκαινίασεν εἰς τὴν παρακειμένην αἶθουσαν ἐκδηλώσεων τὴν Ἑκθεσιν Χριστιανικοῦ Βιβλίου καὶ Εἰκόνων τῆς Ἑνορίας-Κοινότητος (22-3-13).

– Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὴν Θεϊαν Λειτουργίαν τῆς ἑορτῆς διὰ τὴν ἀνάμνησιν τοῦ διὰ κολλύβων θαύματος τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν Ἁγίου Παντελεήμονος Glenelg (23-3-13).

– Τὴν Κυριακὴν τῆς Ὁρθοδοξίας ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν Ἁγίου Γεωργίου Thebarton, γενομένης τῆς λιτανεύσεως τῶν ἱερῶν εἰκόνων.

– Προέστη τῆς ἐπισήμου Δοξολογίας ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς Ἑθνικῆς Παλιγγενεσίας, παρουσία τοῦ Ὑπουργοῦ Μεταφορῶν καὶ Ἐνεργείας, Ἐντιμ. κ. Ἀναστασίου Κουτσαντώνη, ἐκ προσώπου τοῦ Πρωθυπουργοῦ τῆς Ν. Αὐστραλίας, τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, Ἐντιμ. κ. Steven Marshall, τοῦ Γενικοῦ Προξένου τῆς Ἑλλάδος ἐν Νοτίῳ Αὐστραλίᾳ, Ἐντιμ. κ. Χρήστου Μανιάκη-Γρίβα, καὶ λοιπῶν ἐπισήμων.

Ἐν συνεχείᾳ, εἰς τὸ Μνημεῖον τῶν Πεσόντων, ἐτέλεσε Τρισάγιον διὰ τοὺς ὑπὲρ Πίστεως καὶ Πατρίδος εὐκλεῶς ἀγωνισαμένους καὶ ἡρωϊκῶς πεσόντας καὶ ἀπηύθυνε σύντομον προσλαλίαν παρουσία τοῦ Πρωθυπουργοῦ τῆς Ν. Αὐστραλίας, Ἐξοχ. κ. Jay Weatherill, τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, Ἐντιμ. κ. Steven Marshall, Βουλευτῶν καὶ Γερουσιαστῶν, τῶν λοιπῶν Πολιτειακῶν καὶ Δημοτικῶν Ἀρχῶν, ἐκπροσώπων τῶν Ἀρχηγῶν τῶν τριῶν Σωμάτων τῶν Ἑνόπλων Δυνάμεων, τοῦ Προέδρου τῆς Διακοινοτικῆς Ἐπιτροπῆς, Ἐντιμ. κ. Κωνσταντίνου Ντάλα, Προέδρων Παροικιακῶν Ὄργανισμῶν καὶ τοῦ Συνδέσμου Ἑλλήνων Ἀποστράτων Ν. Αὐστραλίας. Πάντες οἱ ἀνωτέρω, καθὼς καὶ ἐκπρόσωποι τῶν μαθητῶν, κατέθεσαν στέφανον πρὸς τιμὴν τῶν πεσόντων. Πλήθος κόσμου παρηκολούθησε τίς ἐκδηλώσεις καὶ τὴν ἐπακολουθήσασα παρέλασιν τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τῶν Σαββατιανῶν καὶ Ἀπογευματινῶν Σχολείων τῶν Ἑνοριῶν-Κοινοτήτων καὶ τῶν Ἡμερησίων Διγλώσσων ἙΛ-ληνορθόξων Κολλεγίων «Ἅγιος Γεώργιος» καὶ «Ἅγιος Σπυρίδων» τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς.

– Ἐν συνεχείᾳ ἀνεχώρησε διὰ ποιμαντικὴν ἐπίσκεψιν εἰς Πέρθη, ἅμα δὲ τῇ ἀφίξει του ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὸν Μεγάλον Πανηγυρικὸν Ἑσπερινὸν εἰς τὸν ἐορτάζοντα Ἱερόν Ναόν Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου Δυτ. Πέρθης (Κυριακὴ τῆς Ὁρθοδοξίας 24-3-13).

– Τὴν ἡμέραν τῆς ἑορτῆς τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν ὡς ἄνω πανηγυρίζοντα Ἱερόν Ναόν παρουσία ὅλου τοῦ Ἱεροῦ Κλήρου τῆς Πέρθης καὶ προέστη εἰς τὴν Πανηγυρικὴν Δοξολογίαν ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς Ἑθνικῆς Παλιγγενεσίας. Ἐν συνεχείᾳ εὐλόγησεν ἑορτικῶν τράπεζαν μεταφέρων τὰς εὐχὰς καὶ εὐλογίας τοῦ Σεβασμιωτάτου (25-3-13).

– Μετέβη εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Βασιλειᾶδος Δυτικῆς Αὐστραλίας καὶ ἐνημερώθηκε ἐπὶ τῆς πορείας τῶν τρεχόντων ὑπηρεσιακῶν θεμάτων (26-3-13).

– Ἀνεχώρησε ἐκ Πέρθης ἐπιστρέφων εἰς Ἀδελαΐδα (27-3-13).

– Ἐδέχθη τὸν Καθηγητὴν Νεοελληνικῶν τοῦ Πανεπιστημίου Ντάργουιν καὶ τοῦ ἐνταῦθα Ἑλληνορθόξου Διγλώσσου Ἡμερησίου Κολλεγίου «Ἅγιος Γεώργιος», Ἀξίот. κ. Γεώργιον Φραντζῆν, συνοδευόμενον ὑπὸ τῆς πρώην Συμβούλου Ἐκπαιδεύσεως τοῦ Γενικοῦ Προξένου τῆς Ἑλλάδος ἐν Νοτίῳ Αὐστραλίᾳ, Ἐριτ. κ. Εὐαγγελίας Κουτσου, καὶ τοῦ Προέδρου τῆς Ὁμοσπονδίας Κωνσταντινουπολιτῶν Αὐστραλίας, Ἀξίот. κ. Στεφάνου Νικολαΐδου (28-3-13).

– Ἐχοροστάτησε καὶ ἐκήρυξε κατὰ τὴν Β' Στάσιν τῶν Χαιρετισμῶν εἰς τὴν Ἱεράν Μονὴν Ἁγίου Νεκταρίου Croydon Park (29-3-13).

– Ἐλειτούργησε καὶ ἐκήρυξεν εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν Γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ Port Adelaide καὶ, εἰς τὰ πλαίσια τῶν ἑορτασμῶν τῆς ἐπετείου τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ ἀγῶνος τῆς ΕΟΚΑ εἰς Κύπρον τὸ 1955-59, ἐτέλεσε Μνημόσυνον διὰ τὴν ἀνάπαυσιν τῶν ψυχῶν τῶν εὐκλεῶς ἀγωνισαμένων καὶ ἡρωικῶς πεσόντων διὰ τὴν ἔνωσιν μετὰ τῆς μητρὸς πατρίδος Ἑλλάδος (31-3-13).

## «ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ»

242 Cleveland Street, Redfern, 2016

Ἐπίσημο ὄργανο τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Αὐστραλίας

Ἐκδίδεται ἀπὸ Συντακτικὴ Ἐπιτροπὴ

Ὑπεύθυνος ἐκδόσεως: Ἐπίσκοπος Ἀπολλωνιάδος κ. Σεραφεῖμ

Τεχνικὴ ἐπιμέλεια: Πρωτοπρεσβύτερος π. Ἄγγελος Ἀλιφιερᾶκης

[www.voiceoforthodoxy.com](http://www.voiceoforthodoxy.com)